

FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE



# iLX-700



Alpine Tunelt App

ES

- **OWNER'S MANUAL**  
Please read before using this equipment.
- **BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- **MODE D'EMPLOI**  
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- **MANUAL DE OPERACIÓN**  
Léalo antes de utilizar este equipo.
- **ISTRUZIONI PER L'USO**  
Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- **ANVÄNDARHANDLEDNING**  
Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- **GEBRUIKERSHANDLEIDING**  
Lees deze aanwijzingen aandachtig alvorens dit toestel te gebruiken.
- **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.
- **INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
Prosimy zapoznać się z tą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**  
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,  
Tokyo 145-0067, JAPAN  
Phone: 03-5499-4531

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**  
19145 Gramercy Place, Torrance,  
California 90501, U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.**  
161-165 Princes Highway, Hallam  
Victoria 3803, Australia  
Phone 03-8787-1200

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**  
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3, 80807 München, Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.**  
Alpine House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
[www.alpine.co.uk](http://www.alpine.co.uk)

**ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.**  
(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,  
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone +33-(0)1-48638989

**ALPINE ITALIA S.p.A.**  
Viale Cristoforo Colombo, 8  
20090 Trezzano sul Naviglio MI, Italy  
Phone +39 02 484781

**ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.**  
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588



# Contenido

## Manual de instrucciones

### ADVERTENCIA

ADVERTENCIA .....	5
PRECAUCIÓN .....	5
AVISO .....	6
PRECAUCIÓN .....	6

### Características

Acerca de Apple CarPlay .....	7
Acerca de la pantalla de inicio .....	7

### Primeros pasos

Lista de accesorios .....	8
Ubicación de los controles .....	8
Funcionamiento táctil .....	8
Encendido y apagado .....	8
Enciende el sistema .....	9
Ajuste del volumen .....	9
Silenciamiento rápido .....	9
Selección de un elemento de una lista .....	9
Utilización de Siri .....	9
Acerca del teléfono manos libres .....	9
Función Interrupción de asistente de aparcamiento .....	10
Acceso al modo Climatizador .....	10
Utilización de TuneIt .....	10
Ajuste del sonido a través del iPhone .....	10

### Radio

Uso de la radio .....	11
Memorización manual de emisoras .....	11
Memorización automática de emisoras .....	11
Sintonía de emisoras memorizadas .....	11

### RDS

Encender y apagar AF (frecuencias alternativas) .....	12
Recepción de información sobre el tráfico .....	12
Recepción manual de información sobre el tráfico .....	13
Sintonía por tipo de programa (PTY) .....	13
Prioridad del tipo noticias .....	13
Visualización de radiotexto .....	13

### Apple CarPlay (opcional)

Acceso a Apple CarPlay .....	13
------------------------------	----

### Dispositivo auxiliar (opcional)

Manejo de dispositivos auxiliares (opcional) ..	14
Manejo del receptor de TV digital móvil (DVB-T) .....	14
Cambiar al modo receptor de TV digital móvil (DVB-T) .....	14
Acerca de la pantalla de funciones DVB-T .....	15

### Funcionamiento de la cámara (opcional)

Funcionamiento de la cámara trasera .....	15
Visualización del vídeo de la vista trasera cuando el vehículo da marcha atrás .....	15
Visualización del vídeo de la vista trasera de forma manual .....	15
Activación/desactivación de la visualización de la guía .....	16
Ajuste de la ubicación de la pantalla de precaución .....	16
Recuperación de los valores ajustados de la cámara .....	16
Acerca de la guía de la cámara trasera .....	16
Otras funciones de la cámara .....	18
Acerca del ajuste de la ubicación de la pantalla de precaución .....	18
Acerca del valor ajustado de la calidad de imagen .....	18

### Ajustes

#### Configuración de audio

Operación de configuración de audio .....	18
Ajuste del balance (entre izquierdo y derecho) .....	19
Ajuste del fader (entre delante y detrás) .....	19
Ajuste del nivel de los graves .....	19
Ajuste del nivel de los agudos .....	19
Configuración del subwoofer .....	19
Encendido/Apagado del Subwoofer .....	19
Ajuste del nivel del Subwoofer .....	19
Ajustar la fase del Subwoofer .....	19
Ajuste de Bass Engine SQ .....	19
Activación/desactivación de Bass Engine SQ .....	19
Ajuste del tipo de Bass Engine SQ .....	20
Ajuste del nivel de Bass Engine SQ .....	20

Configuración del volumen de cada aplicación .....	20
Configuración del MX (Media Xpander) .....	20
Ajustes predeterminados del ecualizador (EQ Presets) .....	20
Ajustar la opción Sin Ajustes .....	20

## Configuración de la pantalla

Operación de configuración de la pantalla .....	21
Cambio del modo de visualización .....	21
Ajuste del brillo .....	21
Ajuste del color de la imagen .....	21
Ajuste del contraste de imagen .....	21
Ajuste de la calidad de imagen .....	22
Guardar y ver la calidad de imagen establecida .....	22

## Ajustes Generales

Operación de configuración general .....	22
Ajuste de la hora .....	23
Configuración del reloj .....	23
Configuración de la hora .....	23
Configuración de idioma .....	23
Configuración del idioma de menús .....	23
Configuración de scroll del texto .....	23
Configuración del desplazamiento .....	23
Configuración del sonido de las teclas .....	23
Configuración de activación/desactivación de Sonido teclas .....	23
Ajuste del sonido de las acciones .....	23
Configuración del silenciamiento al dar marcha atrás .....	23
Configuración de pantalla/iluminación .....	23
Ajuste de la luminosidad de la iluminación de fondo .....	23
Ajuste de la iluminación de fondo de los botones .....	24
Ajuste de la iluminación de fondo de la pantalla .....	24
Cambio de la imagen inicial .....	24
Configuración del código de seguridad .....	24
Configuración del código de seguridad .....	24
Configuración de funciones de vehículo .....	25
Configuración de Int. pantalla del climatizador .....	25
Configuración de Int. sensores de parking .....	25
Configuración del tipo de vehículo .....	25
Acerca de iLX-700 .....	25
Visualizar la Información sobre el producto .....	25
Inicialización del sistema .....	25
Configuración de la demostración .....	25
Cancelación de la demostración .....	25

## Configuración de la aplicación

Operación de configuración de la aplicación .....	26
Configuración de la cámara .....	26
Configuración de la entrada de la cámara .....	26
Configuración de la entrada de la señal de cámara .....	26
Ajuste de la guía de la cámara trasera .....	26
Configuración de la interrupción de la cámara .....	27
Configuración de Auxiliary .....	27
Configuración del modo AUX .....	27
Configuración de Apple CarPlay .....	27
Configuración de los mandos en volante .....	27
Configuración del efecto de micrófono Siri .....	27
Seleccionar el altavoz de salida .....	27
Ajuste del nivel de volumen de micrófono .....	27
Configuración de Radio .....	28
Ajuste PI SEEK .....	28
Recepción de emisoras de RDS regionales (locales) .....	28
Cambio del idioma de visualización PTY (Tipo de programa) .....	28
Ajuste de recepción PTY31 (Emisión de emergencia) .....	28
Configuración de la calidad de tono del sintonizador (FM) .....	28
(Estado del sintonizador) .....	28

## Información

Actualización del software del producto .....	29
En caso de dificultad .....	29
Si aparece el siguiente mensaje .....	29
Especificaciones .....	30

# Instalación y conexiones

<b>Advertencia</b> .....	<b>31</b>
<b>Precaución</b> .....	<b>31</b>
<b>Precauciones</b> .....	<b>31</b>
Instalación .....	32
Desinstalación del sistema estéreo original del coche .....	32
Instalación del micrófono .....	32
Instalación de la unidad .....	32
Fijación de los cables, etc. ....	32
Conexiones .....	34
Ejemplo de sistema .....	36

# Manual de instrucciones

## ADVERTENCIA



### ADVERTENCIA

**Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o muerte.**

**INSTALE LA UNIDAD CORRECTAMENTE PARA QUE EL CONDUCTOR NO PUEDA VER EL VIDEO/TELEVISOR A MENOS QUE EL VEHÍCULO SE ENCUENTRE PARADO Y SE HAYA ACCIONADO EL FRENO DE MANO.**

Ver el vídeo/televisor mientras se conduce se considera peligroso. Si la unidad no se instala correctamente, el conductor podrá ver el vídeo/televisor y distraerse mientras conduce, incrementando el riesgo de accidente. Esto podría causar heridas graves al conductor y a otras personas.

**NO MIRE EL VÍDEO MIENTRAS CONDUCE.**

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira el vídeo y ocasionar un accidente.

**NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.**

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

**MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.**

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

**REDUZCA AL MÁXIMO LA VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA MIENTRAS CONDUCE.**

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y ocasionar un accidente.

**NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.**

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

**UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.**

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

**MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

**UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.**

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

**NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.**

Si lo bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

**UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.**

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

**NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.**

Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.



### PRECAUCIÓN

**Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.**

**DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.**

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

## **AVISO**

### **Limpieza del producto**

Limpie el producto periódicamente con un paño suave y seco. Para limpiar las manchas más difíciles, humedezca el paño únicamente con agua. Cualquier otro líquido puede disolver la pintura o deteriorar el plástico.

### **Temperatura**

Cerchiórese de que la temperatura del interior de vehículo esté entre +60 °C y -20 °C antes de conectar la alimentación de la unidad.

### **Mantenimiento**

Si tiene problemas, no intente reparar la unidad por sí mismo. Devuélvala a su proveedor Alpine o a la estación de servicio Alpine para que se la reparen.

### **Lugar de instalación**

Asegúrese de no instalar el iLX-700 en un lugar sometido a:

- La luz solar directa ni el calor
- Gran humedad y agua
- Polvo excesivo
- Vibraciones excesivas

La operación de algunas funciones de esta unidad son muy complicadas. Debido a ello, se ha considerado necesario agrupar esas funciones en una pantalla especial de ajustes. Esto restringirá la operación de estas funciones a solo cuando el vehículo esté aparcado. De esta forma se garantiza que la atención del conductor estará en la carretera y no en el iLX-700. Esto ha sido pensado para la seguridad del conductor y de los pasajeros.

Algunas operaciones de ajuste no se pueden realizar cuando el vehículo está en movimiento. Para poder realizar los procedimientos descritos en el Manual de usuario, el automóvil deberá estar aparcado y el freno de mano echado. Si se intentan realizar estas operaciones mientras se está conduciendo, se visualizará el aviso “No es posible utilizar mientras conduce.”.

- *La unidad iLX-700 consume una mínima cantidad de corriente aunque el interruptor de alimentación esté apagado. Si el cable de alimentación conmutado (encendido) del iLX-700 se conecta directamente al polo positivo (+) de la batería del vehículo, la batería podría descargarse.*  
*Para simplificar el proceso se puede instalar un interruptor SPST (unipolar, unidireccional) (vendido por separado). Al salir del vehículo deberá ponerlo en posición OFF. Vuelva a poner el interruptor SPST en ON antes de utilizar el iLX-700. Para conectar el interruptor SPST, consulte el “Diagrama de conexión del interruptor SPST (vendido por separado)” (página 33). Si el cable de alimentación (encendido) no está conmutado, deberá desconectarse de la batería en caso de que el vehículo no se utilice durante un período de tiempo prolongado.*

### **Protección del conector USB**

- Solo es posible conectar un iPhone 5 o posterior o un dispositivo de memoria USB al conector USB de esta unidad. No se garantiza un funcionamiento correcto de otros productos USB.
- Si se utiliza el conector USB, asegúrese de usar solo el cable de conexión suministrado con la unidad. La unidad no admite el uso de concentradores USB.
- El dispositivo de memoria USB se utiliza únicamente para transferir archivos de datos o para actualizaciones.
- Esta unidad no es compatible con la reproducción de audio/vídeo o la navegación de fotos desde una memoria USB.



## **PRECAUCIÓN**

*Alpine declina toda responsabilidad por pérdidas en los datos, aunque se produzcan durante el uso de este producto.*

- *iPhone, iTunes y CarPlay son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.*
- *“Made for iPhone” significa que un accesorio electrónico se ha diseñado exclusivamente para conectarse a un iPhone y su cumplimiento de las normas de funcionamiento de Apple ha sido certificado por los programadores. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o cumplimiento con los requisitos normativos y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.*

# Características

## Acerca de Apple CarPlay

Apple CarPlay permite usar un iPhone 5 o posterior de forma sencilla desde esta unidad principal.

## Acerca de la pantalla de inicio

La pantalla de inicio de esta unidad ofrece acceso directo a las aplicaciones diseñadas para funcionar con Apple CarPlay.

El icono de Apple CarPlay indicará si se ha conectado el iPhone correcto.

### ■ Cuando el iPhone está conectado



### ■ Cuando el iPhone no está conectado

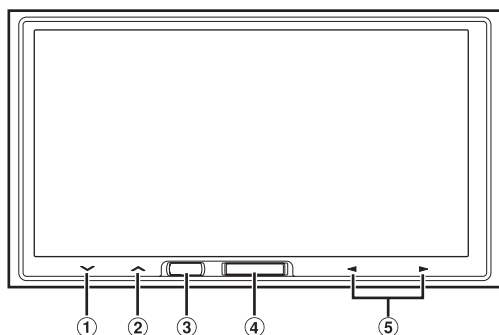


# Primeros pasos

## Lista de accesorios

- iLX-700.....1
- Cable de alimentación.....1
- Tornillo de cabeza embutida (M5×8) .....4
- Tornillo (M5×8).....4
- Cable AUX/CAMERA/CAN .....1
- Cable de extensión USB .....1
- Micrófono.....1
- Placa frontal.....1
- Manual de usuario .....1 ejemplar

## Ubicación de los controles



- ① **Botón ▼**  
Tóquelo para bajar el volumen. Manténgalo pulsado durante al menos 2 segundos para silenciar el sonido.
- ② **Botón ▲**  
Tóquelo para subir el volumen.
- ③ **Botón Siri**  
Inicia la función Siri del iPhone.
- ④ **Botón Inicio**  
Púselo para acceder a la pantalla de inicio. Manténgalo pulsado durante al menos 5 segundos para apagar la unidad.
- ⑤ **Botón ◀▶**  
Esta acción tiene diferentes resultados en función de la aplicación de audio/imagen. (Ir a la pista anterior/siguiente, retroceso rápido/avance rápido, etc.)

- Puede reiniciar la unidad manteniendo pulsados los botones Inicio y Siri al mismo tiempo durante 10 segundos.

### Conectable a la caja de la interfaz de control remoto

Con una caja de la interfaz de control remoto en el volante Alpine (no incluida), esta unidad puede controlarse desde los mandos en el volante del vehículo. Para obtener más detalles consulte con su proveedor de Alpine.

### Acerca de las descripciones de los botones utilizados en este manual de usuario

Los botones que se encuentran en la parte frontal de la unidad se escriben en negrita (por ejemplo, **Inicio**). Los botones que se encuentran en el display de la pantalla táctil se muestran en negrita entre paréntesis [ ] (por ejemplo [X]).

## Funcionamiento táctil

Muchas de las operaciones de esta unidad pueden realizarse con un suave toque con el dedo en el panel táctil integrado.

- *Asegúrese de tocar el botón que aparece en la pantalla suavemente con la punta del dedo para proteger la pantalla.*
- *Si toca un botón y no se produce ninguna reacción, quite el dedo de la pantalla una vez y vuelva a intentarlo.*
- *Los botones que aparecen en la pantalla que no pueden ser utilizados tienen un color opaco.*

### Botones en pantalla comunes

- [<]: Vuelve a la pantalla anterior. Dependiendo de la función, este botón puede cancelar las operaciones que se realizan en la pantalla.
- [X]: Cierra la ventana.



## Encendido y apagado

Algunas de las funciones de esta unidad no pueden utilizarse con el vehículo en movimiento. Asegúrese de que el vehículo está detenido en lugar seguro y el freno de mano echado antes de intentar llevar a cabo dichas operaciones.

- 1 **Gire la llave de contacto a la posición ACC u ON.**  
El sistema se enciende.
- 2 **Mantenga pulsado el botón Inicio durante al menos 5 segundos para apagar la unidad.**

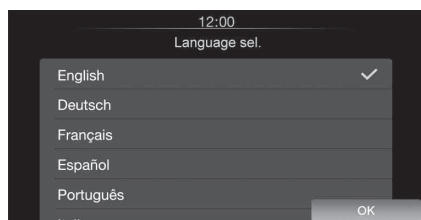
- La unidad puede encenderse pulsando el botón Inicio o el botón Siri.
- El iLX-700 es un dispositivo de precisión. Manejar con cuidado la unidad le proporciona años de funcionamiento libre de problemas.



## Encienda el sistema

Con el sistema Alpine, al poner la llave de contacto en las posiciones ACC u ON, la pantalla de inicio se mostrará automáticamente.

- 1 **Cuando se usa el sistema por primera vez, se muestra el menú de selección de idioma. Hay 20 idiomas para elegir. Toque la pantalla, deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo y, después, toque el idioma deseado.**



- 2 **Toque [OK].**  
Aparece la pantalla de radio.

- Al encender esta unidad por primera vez, se inicia automáticamente el modo demostración y aparece una sucesión de pantallas de demostración. Para desactivar el modo demostración, consulte “Configuración de la demostración” (página 25).
- Algunas de las funciones de esta unidad no pueden utilizarse con el vehículo en movimiento. Asegúrese de que el vehículo está detenido en lugar seguro y el freno de mano echado antes de intentar llevar a cabo dichas operaciones.

## Ajuste del volumen

**Ajuste el volumen tocando** ∨ ○ ∧.

El volumen sube de forma continua si mantiene pulsado ∧.  
Volumen: 0 - 35

## Silenciamiento rápido

La función de silenciamiento de audio baja al instante el nivel de volumen a 0.

**Mantenga pulsado** ∨ **durante por lo menos 2 segundos para activar el modo silencio.**

El nivel de audio bajará a 0.

## Selección de un elemento de una lista

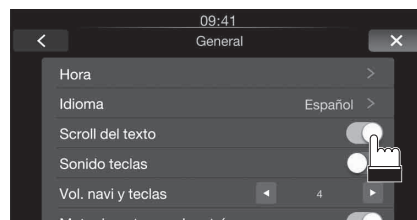
- 1 **Para desplazarse por una lista, toque la pantalla y deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo.**

La pantalla se desplazará siguiendo el movimiento de su dedo.



- Para seleccionar una opción, tóquela en la pantalla y, después, levante el dedo sin moverlo hacia arriba o hacia abajo en la pantalla.

- 2 **Toque el botón y deslice el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda para alternar entre ON y OFF.**



## Utilización de Siri

Puede utilizar la función Siri de su iPhone. Para usar Siri desde esta unidad, compruebe que esta función está activada en los ajustes del iPhone.

**Pulse Siri.**

## Acerca del teléfono manos libres

Al conectarlo a esta unidad, el iPhone puede utilizarse con el modo manos libres. Las llamadas entrantes se muestran con el identificador de la persona que llama si existe esta información.

- Para obtener información sobre los modelos de iPhone que pueden utilizarse con esta unidad, consulte el apartado Apple CarPlay (página 13).
- Puede ajustar el volumen del teléfono o seleccionar los altavoces utilizados para el audio de la llamada. Consulte “Configuración de Apple CarPlay” (página 27).
- No es aconsejable realizar llamadas con el modo manos libres cuando hay mucho tráfico ni en vías estrechas o con muchas curvas. Concéntrate en la carretera para evitar accidentes.
- Cierre las ventanas al realizar una llamada para reducir el ruido de fondo.
- Al utilizar un micrófono, acérquese lo máximo posible al mismo para obtener la mejor calidad de sonido posible.

## Función Interrupción de asistente de aparcamiento

Cuando la unidad está conectada a la caja de la interfaz CAN del vehículo. Si el sensor delantero o trasero de su vehículo detecta el obstáculo que se encuentra a cierta distancia podrá ajustarse la pantalla Asistente de aparcamiento.

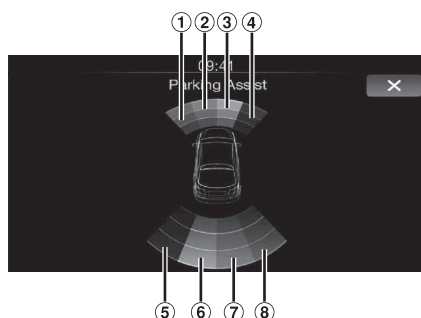
Puede ajustar el tiempo de interrupción de la pantalla Asistente de aparcamiento en “Configuración de Int. sensores de parking” en la página 25.

- En función de su vehículo, es posible que esta función no sea compatible.

**Si el sensor delantero o trasero detecta el obstáculo que se encuentra a cierta distancia, aparecerá la pantalla Asistente de aparcamiento y el indicador (①~⑧) del área correspondiente se iluminará.**

Según si la distancia es lejana o cercana, el color del indicador pasa de amarillo a naranja y a rojo.

### ■ Ejemplo de la pantalla Asistente de aparcamiento



- También puede activar la pantalla Asistente de aparcamiento tocando el icono Asistente de aparcamiento en la pantalla de inicio.

## Acceso al modo Climatizador

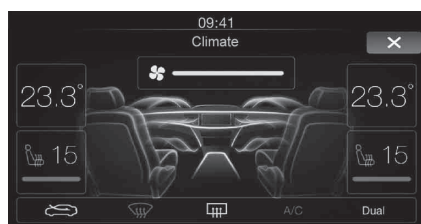
Si la unidad está conectada a la caja de la interfaz CAN del vehículo, puede comprobar el aire acondicionado del vehículo.

Puede ajustar el tiempo de interrupción de la pantalla Climatizador en “Configuración de Int. pantalla del climatizador” en la página 25.

**La pantalla Climatizador se activará si ajusta el estado del aire en el vehículo.**

Aparece la pantalla del modo Climatizador. Puede consultar la información del aire acondicionado del vehículo en la pantalla.

### ■ Ejemplo de la pantalla Climatizador



- En función del tipo de vehículo, es posible que algunas funciones no estén disponibles, aunque la caja de la interfaz CAN esté conectada.
- También puede activar la pantalla Climatizador tocando el icono Climatizador en la pantalla de inicio.

## Utilización de Tunelt

La sintonización del sonido de esta unidad puede programarse desde un iPhone conectado. También es posible descargar parámetros específicos para determinados vehículos desde la base de datos de Tunelt de Alpine almacenada en la nube. Utilizando la app Tunelt, otros usuarios pueden subir parámetros personalizados para compartirlos, así como valorarlos. La app Tunelt instalada debe abrirse en el iPhone antes de conectarlo a la unidad principal.

Tunelt puede descargarse desde el App Store de Apple. Para detalles, consulte a su distribuidor Alpine.

- La aplicación y sus especificaciones y datos asociados pueden eliminarse o dejar de estar disponibles sin previo aviso.
- Para obtener información sobre los modelos de iPhone que pueden utilizarse con esta unidad, consulte el apartado Apple CarPlay (página 13).

### Ajuste del sonido a través del iPhone

Después de realizar los pasos indicados arriba, es posible usar el iPhone para realizar ajustes de audio en esta unidad.

- 1 **Asegúrese de que la unidad esté encendida.**
- 2 **Abra la app Tunelt en el iPhone. Ajuste el sonido de la unidad en el iPhone.**

- El nivel de volumen no puede ajustarse a través del iPhone.
- El ajuste no puede realizarse en el iPhone y en esta unidad al mismo tiempo.
- Cuando la unidad está apagada, etc., no es posible ajustar el sonido a través del iPhone.
- Respete siempre las normas de tráfico mientras utilice esta función.

# Radio

## ■ Ejemplo de visualización de la pantalla Radio



- 1 Indicador de número de memoria
- 2 Visualización de banda
- 3 Visualización de la frecuencia
- 4 Botón de configuración de audio (Consulte "Operación de configuración de audio" en la página 18)
- 5 Tecla de función
- 6 Botón de Predeterminado

## Uso de la radio

### 1 Pulse el botón Inicio.

Aparece la pantalla de inicio.

### 2 Toque [Radio].

Se activa el modo de radio y la pantalla cambia a la de modo Radio.

### 3 Toque [📶] para seleccionar la banda de radio deseada.

La banda cambia con cada toque, como se indica a continuación:

FM-1 → FM-2 → FM-3 → MW → LW → FM-1

### 4 Toque [Tune] para seleccionar el modo de sintonización.

Búsqueda DX      Búsqueda local      Manual



- Se pueden seleccionar dos modos de sintonía automática, DX y Local:
  - Modo DX (Distancia);  
Se sintonizan las emisoras potentes y débiles.
  - Modo Local;  
Solo se sintonizan las emisoras más potentes.  
La configuración inicial es DX.
- Si aparece "Preset" o "PTY", toque [Tune] varias veces hasta que aparezca un modo de sintonización.

### 5 Toque [«|»] o [«|»] para cambiar la frecuencia de sintonía hacia abajo o hacia arriba respectivamente.

En modo manual, toque y mantenga para cambiar la frecuencia continuamente.

## Memorización manual de emisoras

### 1 Mediante búsqueda manual o automática, sintonice la emisora que desee almacenar en la memoria de presintonías.

### 2 Toque y mantenga pulsado cualquiera de los botones de memorización durante al menos 2 segundos.

La emisora seleccionada se guarda.

### 3 Repita el procedimiento para almacenar hasta 5 emisoras más de la misma banda.

Para emplear el mismo procedimiento en otras bandas, seleccione la banda deseada y repita el proceso.

Es posible memorizar un total de 30 emisoras en los botones de memorización

(6 emisoras por cada banda; FM1, FM2, FM3, MW o LW).

- Si ya se ha definido una memoria de presintonía en el mismo número predefinido, dicha memoria se borrará y se guardará la nueva emisora.

## Memorización automática de emisoras

El sintonizador puede buscar y almacenar automáticamente 6 emisoras potentes en la banda seleccionada, por orden de potencia de señal.

### Tras seleccionar la banda de radio deseada, mantenga pulsado [A.Memo] durante como mínimo 2 segundos.

El sintonizador busca y almacena automáticamente 6 emisoras potentes en la banda seleccionada, por orden de potencia de señal.

Una vez finalizado el almacenamiento automático, se selecciona la emisora almacenada en el predeterminado 1.

- Si no hay emisoras almacenadas, el sintonizador volverá a la emisora que estaba escuchando antes de iniciar el procedimiento de almacenamiento automático.
- Puede cancelar este proceso tocando [A.Memo] mientras el sintonizador está buscando estaciones automáticamente. Cancelar devolverá el sintonizador de predeterminados al ajuste anterior.

## Sintonía de emisoras memorizadas

Selecione la memoria deseada de cualquier banda para sintonizar la emisora guardada en ese número de memoria.

### 1 Toque [📶] varias veces hasta que aparezca la banda deseada.

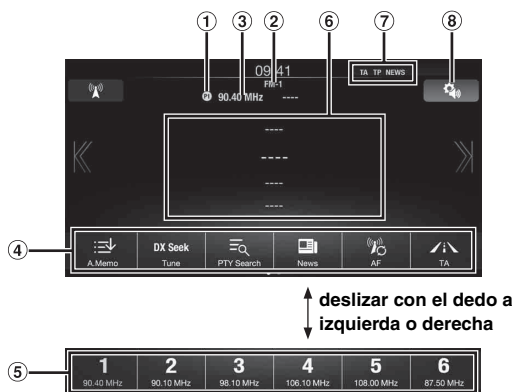
### 2 Toque cualquiera de los botones de memorización incluidos que contenga una emisora almacenada.

Se escuchará la emisora memorizada.

- También puede cambiar de emisora memorizada tocando [◀] o [▶] al seleccionar el modo de sintonización de "Preset".

# RDS

## Ejemplo de visualización de información RDS



- ① Indicador de número de memoria
- ② Visualización de banda
- ③ Visualización de la frecuencia
- ④ Tecla de función
- ⑤ Botón de Predeterminado
- ⑥ Zona de información
- ⑦ Indicador RDS
- ⑧ Botón de configuración de audio (Consulte "Operación de configuración de audio" en la página 18)

## Encender y apagar AF (frecuencias alternativas)

El sistema de datos radiofónicos (RDS) es un sistema de radioinformación que utiliza la subportadora de 57 kHz de la emisión normal de FM. El sistema RDS le permitirá recibir gran variedad de datos, como información sobre el tráfico y nombres de las emisoras, y resintonizar automáticamente una emisora de señal más intensa que esté transmitiendo el mismo programa.

### 1 Pulse el botón Inicio.

### 2 Toque [Radio].

Se activa el modo de radio y la pantalla cambia a la de modo Radio.

- El contenido de la pantalla varía en función de la última banda seleccionada. (por ejemplo, [RadioFM1], etc.)

### 3 Toque [AF] en la información inferior para seleccionar el modo ON u OFF de AF (frecuencias alternativas).

En modo AF ON se ilumina el indicador "AF".

- El modo RDS no aparecerá si la banda de radio es MW o LW.
- Cuando se selecciona el modo AF ON, la unidad sintoniza automáticamente una emisora de la lista AF cuya señal sea más fuerte.
- Utilice el modo AF OFF cuando no necesite el modo de sintonía automática.

## Consejos

- Si la unidad recibe la señal PTY31 (Emisión de emergencia), en la pantalla de la unidad aparecerá el mensaje "Alarm" solo si PTY31 está establecido en On. Para obtener información sobre su funcionamiento, consulte "Ajuste de recepción PTY31 (Emisión de emergencia)" (página 28).
- Los datos de señal digital de RDS incluyen lo siguiente:
 

PI	Identificación de programas
PS	Nombre del servicio del programa
AF	Lista de frecuencias alternativas
TP	Programa de tráfico
TA	Anuncios sobre el tráfico
PTY	Tipo de programa
EO	Otras redes mejoradas
- Consulte la página 28 acerca de "Ajuste PI SEEK", "Recepción de emisoras de RDS regionales (locales)", "Cambio del idioma de visualización PTY (Tipo de programa)" y "Ajuste de recepción PTY31 (Emisión de emergencia)".

## Recepción de información sobre el tráfico

### Para encender el modo Información de tráfico, toque [TA].

Se enciende el indicador TA.

Cuando se sintoniza una emisora de información sobre el tráfico, se enciende el indicador TP.

La información sobre el tráfico solamente se oirá cuando se esté emitiendo. Si no se está emitiendo información sobre el tráfico, la unidad permanecerá en el modo de espera.

Cuando comience una emisión de información sobre el tráfico, la unidad la recibirá automáticamente y en la pantalla aparecerá "T.Info".

Cuando finalice la emisión de información sobre el tráfico, la unidad pasará automáticamente al modo de espera.

- Si la señal de emisión de información sobre el tráfico desciende por debajo de cierto nivel, la unidad permanecerá en el modo de recepción durante 1 minuto. Si el nivel de la señal sigue debajo de un nivel determinado durante más de 70 segundos, "TA" aparecerá en la pantalla de modo intermitente.
- Si no quiere escuchar la información de tráfico que se está recibiendo, toque [TA] para saltar el mensaje de información de tráfico. El modo T. Info seguirá activado en la posición ON para recibir el siguiente mensaje de información de tráfico.
- Si cambia el volumen cuando esté recibiendo información sobre el tráfico, la unidad memorizará el nuevo volumen ajustado. La próxima vez que reciba información sobre el tráfico, la recibirá automáticamente al nivel de volumen memorizado.
- Si es activado el modo Información de tráfico la unidad cambia automáticamente a la fuente de radio (incluso si selecciona otra fuente, excepto la navegación) y recibe la emisión de información de radio. Cuando finaliza la emisión de información de tráfico, la unidad vuelve a la fuente previa.

## Recepción manual de información sobre el tráfico

### 1 Para encender el modo Información de tráfico, toque **[TA]**.

Se enciende el indicador TA.

### 2 Toque **[<] o [>]**.

Busca la emisora que está emitiendo la información de tráfico.

- Puede buscar la información de tráfico en Modo Búsqueda DX o Búsqueda Local.

## Sintonía por tipo de programa (PTY)

### 1 Toque **[PTY Search]**.

Aparece la pantalla de selección de lista PTY.

### 2 Toque el tipo de programa seleccionado para iniciar la búsqueda de una emisora de ese tipo.

Si no se encuentra ninguna emisora PTY, en la pantalla aparecerá "PTY no disponible."

### 3 Toque **[Tune]** para elegir el modo de sintonización PTY.

Se activa el modo PTY.

### 4 Para seleccionar la emisora en PTY, toque **[<] o [>]**.

## Prioridad del tipo noticias

Esta función da prioridad a los programas de Noticias. Cuando se emite un programa de Noticias se interrumpirá el programa que está escuchando actualmente.

### Toque **[News]** para activar el modo PRIORIDAD DEL TIPO NOTICIAS.

Aparecerá el indicador "NEWS" en la pantalla. Toque **[News]** otra vez para desactivar el modo Prioridad del tipo noticias y volver a la emisión que estuviera escuchando anteriormente.

## Visualización de radiotexto

Puede visualizarse mensajes en texto de una emisora de radio.

### 1 Sintonice una emisora de radio que transmita mensajes de texto.

### 2 Toque la zona de información (⑥) (página 12) en el modo de radio FM varias veces para acceder a la pantalla que desee.

Modo de información de canción (PS/PTY/Título/Nombre de artista/Nombre del álbum)

Modo de radiotexto (PS/Radiotexto)

## Apple CarPlay (opcional)

Apple CarPlay es una forma más inteligente y segura de usar el iPhone en el coche. Apple CarPlay coge todas las cosas que quiere hacer con su iPhone mientras conduce y las pone en su iLX-700. Puede recibir indicaciones para llegar a un destino, realizar llamadas, enviar y recibir mensajes, y escuchar música, y todo sin dejar de prestar atención a la carretera. Solo tiene que conectar su iPhone al iLX-700 y listos.

- Antes de usar esta función, conecte el iPhone al iLX-700 con un cable de Lightning a USB (suministrado con el iPhone).
- Es posible que no pueda utilizar algunas funciones con el coche en marcha.

### Acerca de los modelos de iPhone que pueden utilizarse con esta unidad

- Los siguientes dispositivos han sido testados y comprobado su funcionamiento con esta unidad. No garantizamos un funcionamiento correcto de versiones anteriores.

iPhone 5s: ver. 7.1

iPhone 5c: ver. 7.1

iPhone 5: ver. 7.1

## Acceso a Apple CarPlay

### 1 Pulse el botón Inicio.

Aparece la pantalla de inicio.

### 2 Toque **[Apple CarPlay]**.

Se activa el modo Apple CarPlay.

Toque el icono de la app deseada en el iLX-700 o utilice la función Siri pulsando el botón Siri.

- La app solo aparece en la pantalla de inicio si es compatible con Apple CarPlay.

# Dispositivo auxiliar (opcional)

## Manejo de dispositivos auxiliares (opcional)

Para controlar los dispositivos conectados a los terminales AUX del iLX-700, siga el siguiente procedimiento.

- Active la “Entrada AUX”. Consulte “Configuración del modo AUX” (página 27).

### ⚠ ADVERTENCIA

**Es peligroso (e ilegal en muchos estados) que el conductor mire la TV/video mientras conduce el vehículo. Podría distraer su atención y provocar un accidente.**

Instale correctamente el iLX-700 de forma que el conductor no pueda ver la televisión/videos a menos que el vehículo esté parado y el freno de mano echado.

Si el iLX-700 no se instala correctamente, el conductor podrá ver la televisión/videos mientras conduce y su atención quedará perturbada, lo que puede provocar un accidente. Esto podría causar heridas graves al conductor y a otras personas.

- El vídeo quedará bloqueado mientras el coche esté en marcha.

### 1 Pulse el botón Inicio.

### 2 Toque [AUX]\*.

Aparece la pantalla del modo Auxiliary (AUX).

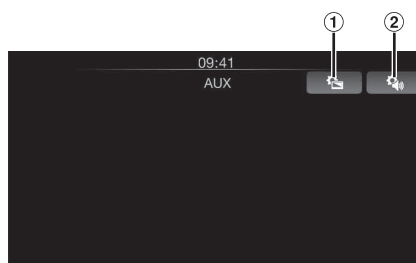
- \* Aparecerá el nombre utilizado como nombre de modo en “Configuración del nombre de Auxiliary” (página 27).

### Visualización de la pantalla de funciones AUX durante la reproducción de archivos de vídeo

#### Toque la pantalla.

Aparece la pantalla de funciones Auxiliary (AUX).

## ■ Ejemplo de la pantalla principal de AUX



### ① [🖨]

Abre la pantalla de configuración de la pantalla. (consulte “Operación de configuración de la pantalla” en la página 21)

- La pantalla de funciones es sustituida por la pantalla visual en el modo Auxiliary (AUX) durante 5 segundos después de realizar una operación.

Toque el panel de la pantalla para volver a visualizar la pantalla de funciones.

### ② [🔊]

Abre la pantalla de configuración de audio. (consulte “Operación de configuración de audio” en la página 18)

- Al configurar el nombre de AUX para el modo DVB-T aparecen sus botones de funcionamiento individuales y se activa su funcionamiento. Consulte “Configuración del nombre de Auxiliary” (página 27).

## Manejo del receptor de TV digital móvil (DVB-T)

Para utilizar el receptor de TV digital móvil (DVB-T) (opcional), ajuste “Configuración del nombre de Auxiliary” (página 27) en DVB-T.

### Cambiar al modo receptor de TV digital móvil (DVB-T)

### 1 Pulse el botón Inicio.

Aparece la pantalla de inicio.

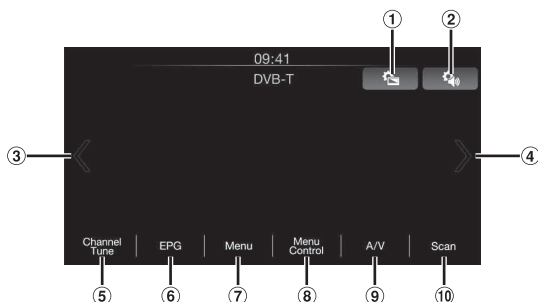
### 2 Toque [DVB-T].

Aparece la pantalla del modo DVB-T.

## Acerca de la pantalla de funciones DVB-T

Cuando toca la pantalla en el modo DVB-T, aparece la pantalla de funciones. Para obtener más información sobre cómo manejarlo, consulte el Manual de usuario del receptor TV digital (DVB-T) conectado.

### ■ Ejemplo de la pantalla de modo de funciones del menú



- ① [🔧]  
Abre la pantalla de configuración de la pantalla. (consulte "Operación de configuración de la pantalla" en la página 21)
- ② [🔊]  
Abre la pantalla de configuración de audio. (consulte "Operación de configuración de audio" en la página 18)
- ③ [⏮]  
Retrocede el número de canal/número de canal favorito.
- ④ [⏭]  
Avanza el número de canal/número de canal favorito.
- ⑤ [Tune] (Channel o Favorite)  
Alternar entre el modo canal y el modo canal favorito.
- ⑥ [EPG]  
Acceso a la guía electrónica de programas (EPG).
- ⑦ [Menu]  
Accede a la pantalla del menú.
- ⑧ [Menu Control]  
Accede al modo de funciones del menú.
- ⑨ [A/V]  
Cambia la fuente.
- ⑩ [Scan]  
Toque el botón para iniciar el proceso de barrido.

• Si la configuración de "Configurar la operación Control Directo" (página 27) está ajustada en "On", será posible utilizar la función de contacto directo. Botones de funciones de contacto directo visualizados en la pantalla para su manejo. Para ver la pantalla de funciones, toque [Control].

## Funcionamiento de la cámara (opcional)

El vídeo de una cámara opcional puede visualizarse en la pantalla de esta unidad principal.

En función de la cámara, tendrá que seleccionar primero el tipo de cámara (cámara trasera u otra cámara). Para obtener más información, consulte "Configuración de la entrada de la cámara" (página 26).

### Cámara trasera:

Si se conecta una cámara HCE-C305R/HCE-C300R/HCE-C210RD/HCE-C200R/HCE-C155/HCE-C115/HCE-C105, cuando el vehículo va marcha atrás, la vista de la cámara trasera (marcas de guía para el ancho del vehículo y la distancia disponible) se visualiza automáticamente en la pantalla de esta unidad.

### Otra cámara:

Utilice esta opción al conectar una cámara que no sea una cámara trasera, como por ejemplo una cámara interior o lateral.

Puede ajustar la calidad de la imagen de la cámara.

**Elementos de configuración:** Brillo / Color / Contraste  
Consulte "Configuración de la pantalla" (página 21).

## Funcionamiento de la cámara trasera

Ajuste "Posición" en "Rear". Consulte "Configuración de la entrada de la cámara" en la página 26.

### Visualización del vídeo de la vista trasera cuando el vehículo da marcha atrás

- 1 **Sitúe la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R).**  
La imagen trasera aparece siempre que el coche esté en marcha atrás.
- 2 **Si sale de la posición de marcha atrás (R), la pantalla recupera la imagen anterior.**
  - Nunca se base únicamente en la cámara a la hora de retroceder. Gire y mire, y utilice la cámara únicamente como asistencia adicional.
  - Esta función puede utilizarse si el cable de la marcha atrás está bien conectado.

### Visualización del vídeo de la vista trasera de forma manual

- 1 **Pulse el botón Inicio.**  
Aparece la pantalla de inicio.
- 2 **Toque [Camera].**



## Activación/desactivación de la visualización de la guía

- 1 Toque la pantalla cuando visualice la imagen de la cámara.**  
Podrá visualizar la pantalla de funciones.
  - *Tras 5 segundos, la pantalla de funciones regresará a la pantalla de la cámara.*
- 2 Toque [Guide Off] en la pantalla de visualización de la cámara trasera.**  
La guía desaparecerá y el botón [Guide Off] será sustituido por [Guide On].
- 3 Toque [Guide On] para activar la guía.**

## Ajuste de la ubicación de la pantalla de precaución

- 1 Toque la pantalla cuando visualice la imagen de la cámara.**  
Podrá visualizar la pantalla de funciones.
  - *Tras 5 segundos, la pantalla de funciones regresará a la pantalla de la cámara.*
- 2 Toque [Caution ↑] o [Caution ↓].**
  - *Por cada pulsación, la ubicación de la precaución se desplaza arriba o abajo de la pantalla.*

## Recuperación de los valores ajustados de la cámara

Puede recuperar los valores predeterminados de la cámara en “Configuración de la pantalla” (página 21).

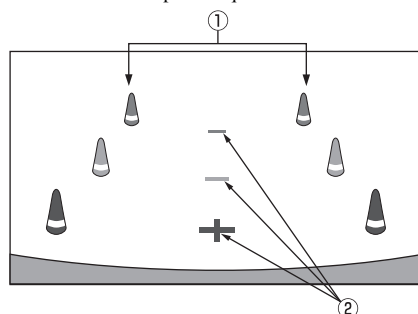
- 1 Toque la pantalla cuando visualice la imagen de la cámara.**  
Podrá visualizar la pantalla de funciones.  
Tras 5 segundos, la pantalla de funciones regresará a la pantalla de la cámara.
- 2 Toque [Preset].**

## Acerca de la guía de la cámara trasera

Para visualizar la guía, ajuste “Activación/desactivación de la visualización de la guía” (página 16) a On. Igualmente, para ajustar la guía, consulte “Ajuste de la guía de la cámara trasera” (página 26). Podrá igualmente desactivar la guía en la pantalla de la visualización de la cámara trasera.

### ■ Significado de las indicaciones

Al meter marcha atrás, la pantalla cambia a la imagen de la cámara trasera. Aparecerán guías para ayudarle a visualizar la anchura del coche y la distancia desde el parachoques trasero.



#### ① Marcas de extensión de la anchura del coche (rojo, amarillo y verde según la distancia)

Si están debidamente calibradas, las marcas indicarán la anchura del coche. De este modo, podrá guiar el coche al hacer marcha atrás en línea recta.

Las marcas representan la distancia desde la parte trasera del coche (desde el extremo del parachoques).

- Las marcas no se mueven en sincronización con el volante.
- Configure las marcas de modo que se ajusten a la anchura del coche.

#### ② Marcas de indicación de distancia

Las marcas representan la distancia desde la parte trasera del coche (extremo del parachoques).

- Las marcas no se mueven en sincronización con el volante.
- Le recomendamos que mida la distancia real hasta las marcas con el vehículo aparcado en una superficie sin desnivel.

- *Dependiendo de la condición del coche o de la superficie de la carretera, el alcance de la visualización podría variar.*
- *La cámara tiene un alcance de visión limitado. Los objetos ubicados en los ángulos extremos de la cámara (por ejemplo, bajo el parachoques o en los extremos opuestos del parachoques) podrían no encontrarse en su campo de visión.*
- *La imagen de la cámara trasera podría tener matices diferentes a los reales.*
- *Dependiendo del tipo de coche, la guía podría desviarse hacia la izquierda o derecha. Este comportamiento no es anormal.*

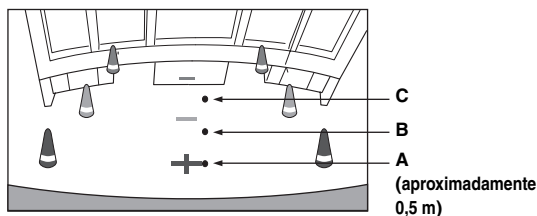


## ■ Marca de guía de la distancia

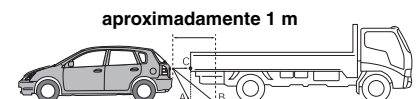
Las guías de la distancia representan la distancia del nivel del suelo desde el parachoques trasero. Es muy difícil estimar con precisión la distancia hasta los objetos que se encuentren por encima del nivel del suelo.

En el ejemplo siguiente, la distancia hasta A es de 0,5 m y la distancia hasta B es de 1 m.

<Pantalla>



<Posiciones de A, B y C>



En la pantalla, según las marcas de guía de la distancia, el camión parece estar aparcado aproximadamente a 1 m de distancia (en la posición B). En realidad, sin embargo, si retrocede a la posición A, chocaría con el camión. En la pantalla, las posiciones A, B y C parecen encontrarse en orden de proximidad. Sin embargo, la realidad es que las posiciones A y C están a la misma distancia, y B está más lejos que las posiciones A y C.

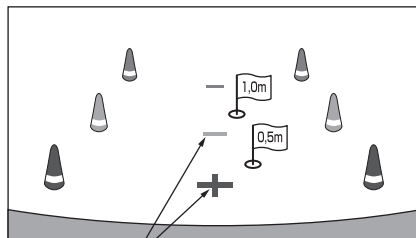
- Las marcas de extensión de la anchura del coche representan la distancia a la superficie de la carretera. La distancia a un objeto ubicado en la carretera no está representada con precisión por las guías.
- En las siguientes condiciones, la visibilidad de la pantalla podría reducirse. Este comportamiento no es anormal.
  - En la oscuridad (por la noche, etc.).
  - Bajo temperaturas muy altas o muy bajas.
  - Cuando queden adheridas a la cámara gotas de agua, o cuando la humedad sea alta (como por ejemplo en condiciones meteorológicas lluviosas, etc.).
  - Cuando cuerpos foráneos (como por ejemplo el barro, etc.) queden adheridos a la cámara o a sus alrededores.
  - Cuando la luz solar directa o faros incidan directamente sobre el objetivo de la cámara.

## Error entre la pantalla y la superficie de la carretera

Bajo las siguientes condiciones, se producen errores entre la guía de la pantalla y la superficie real de la carretera. (Las imágenes muestran el supuesto en el que la cámara ha sido instalada en la posición estándar.)

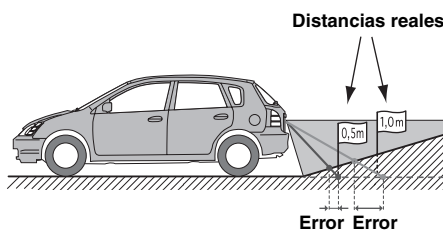
### ■ Si hay una pendiente empinada detrás del coche (ejemplo)

<Pantalla>



Marcas de indicación de distancia

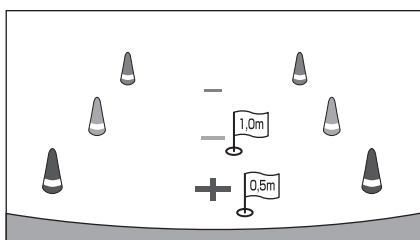
<Posición del coche>



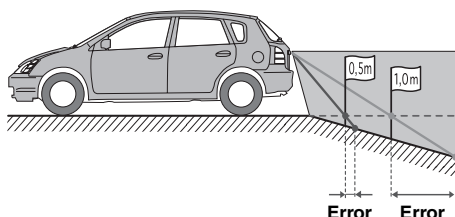
Las marcas de guía de la distancia representan la distancia a una superficie plana de la carretera. Por lo tanto, en caso de existir una pendiente empinada detrás del coche, las guías de la distancia aparecerán más cerca del parachoques trasero de lo que realmente están. Por ejemplo, si hay un obstáculo en la pendiente, podría aparecer más lejano de lo que en realidad está. Igualmente, podría producirse un error entre la guía y el trayecto real del coche en la superficie de la carretera.

## ■ Si hay una pendiente empinada cuesta abajo detrás del coche (ejemplo)

<Pantalla>



<Posición del coche>



En caso de existir una pendiente empinada cuesta abajo detrás del coche, las guías de la distancia aparecerán más alejadas del parachoques trasero de lo que realmente están.

Si hay un obstáculo en la pendiente cuesta abajo, aparecerá más cercano de lo que en realidad está. Igualmente, podría producirse un error entre la guía y el trayecto real del coche en la superficie de la carretera.

## Otras funciones de la cámara

Ajuste "Other" en "Posición" (página 26).

- 1 **Pulse el botón Inicio.**  
Aparece la pantalla de inicio.

- 2 **Toque [Camera].**

### Acerca del ajuste de la ubicación de la pantalla de precaución

Es posible ajustar la ubicación de la pantalla de precaución de las otras cámaras. Consulte "Ajuste de la ubicación de la pantalla de precaución" (página 16) para más información sobre los ajustes.

### Acerca del valor ajustado de la calidad de imagen

Puede recuperar los valores predeterminados de la cámara en "Configuración de la pantalla" (página 21). Consulte "Recuperación de los valores ajustados de la cámara" (página 16) para más información sobre los ajustes.

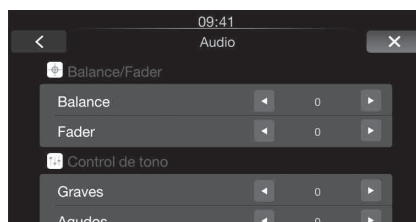
# Ajustes

## Configuración de audio

## Operación de configuración de audio

Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a todos los "elementos de configuración" de la configuración de audio. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

- 1 **Toque [⚙️] en la pantalla de inicio.**  
Aparecerá la pantalla principal Setup.
- 2 **Toque [Audio].**  
Aparece la pantalla de configuración de audio.
  - Es posible acceder a la pantalla de configuración de audio desde la pantalla de cualquier aplicación. Toque [⚙️] en la pantalla de cualquier aplicación.
- 3 **Seleccione el elemento deseado.**  
Si aparece ">", hay otra jerarquía. Toque el elemento deseado.  
Si no aparece ">", vaya al paso 4.



**Elementos de configuración:** Balance / Fader / Graves<sup>\*1,2</sup> / Agudos<sup>\*1,2</sup> / Subwoofer<sup>\*3</sup> / Nivel del Subwoofer<sup>\*2,4</sup> / Fase del subwoofer<sup>\*4</sup> / Bass Engine SQ<sup>\*1</sup> / Graves tipo<sup>\*1,5</sup> / Graves<sup>\*1,5</sup> / Volumen de aplicación / Media Xpander<sup>\*1,2</sup> / EQ Presets<sup>\*1,2</sup> / Defeat

- <sup>\*1</sup> Estos elementos se desactivan cuando DEFEAT está ajustado en ON.  
<sup>\*2</sup> Estos elementos se desactivan cuando Bass Engine SQ está ajustado en ON.  
<sup>\*3</sup> Este elemento se desactiva cuando se utiliza un parámetro descargado de Bass Engine SQ a través de la app TuneIt.  
<sup>\*4</sup> Estos elementos se desactivan cuando Subwoofer está ajustado en OFF.  
<sup>\*5</sup> Estos elementos se desactivan cuando Bass Engine SQ está ajustado en OFF.

- 4 **Toque [◀] o [▶] etc., para cambiar su configuración.**

## 5 Toque [X] para volver a la pantalla principal de la aplicación.

Toque [◀] para volver a la pantalla anterior.

- No sítue la llave de contacto en OFF inmediatamente después de cambiar la configuración de audio (mientras el sistema está introduciendo datos automáticamente). Si lo hace, no podrá cambiar los parámetros.
- Para obtener más información sobre el funcionamiento de la pantalla de listas, consulte página 9.

### Acerca de TuneIt

También puede definir la configuración de audio de esta unidad a través de la app TuneIt instalada en su iPhone.

Es posible descargar parámetros específicos para determinados vehículos desde la base de datos de TuneIt de Alpine.

Utilizando la app TuneIt, otros usuarios pueden subir parámetros personalizados para compartirlos, así como valorarlos.

En el modo de control de sonido, aparece “TuneIt conectado.” en la pantalla de configuración de audio y no puede realizar ninguna operación.

- TuneIt puede descargarse desde el App Store de Apple.
- Los parámetros Corrección de tiempo, Crossover y Ecualizador Paramétrico solo pueden configurarse a través de la app TuneIt.
- Consulte también “Utilización de TuneIt” en la página 10.

## Ajuste del balance (entre izquierdo y derecho)

Ajuste el volumen de los altavoces derecho e izquierdo.

**Elemento de configuración:** Balance

**Opciones de configuración:** L (izquierda) 15 a R (derecha) 15 (ajuste inicial: 0)

## Ajuste del fader (entre delante y detrás)

Ajuste el volumen de los altavoces frontal y trasero.

**Elemento de configuración:** Fader

**Opciones de configuración:** F (frontal) 15 a R (trasero) 15 (ajuste inicial: 0)

## Ajuste del nivel de los graves

Puede potenciar o atenuar el nivel de los graves.

**Elemento de configuración:** Graves

**Opciones de configuración:** de -7 a 7 (ajuste inicial: 0)

## Ajuste del nivel de los agudos

Puede potenciar o atenuar el nivel de los agudos.

**Elemento de configuración:** Agudos

**Opciones de configuración:** de -7 a 7 (ajuste inicial: 0)

## Configuración del subwoofer

### Encendido/Apagado del Subwoofer

Si se ha conectado a la unidad un subwoofer opcional, realice el siguiente ajuste.

**Elemento de configuración:** Subwoofer

**Opciones de configuración:** ON / OFF (ajuste inicial: OFF)

### Ajuste del nivel del Subwoofer

Puede establecer el nivel del Subwoofer cuando se ha conectado un Subwoofer.

**Elemento de configuración:** Nivel del subwoofer

**Opciones de configuración:** de 0 a 15 (ajuste inicial: 0)

### Ajustar la fase del Subwoofer

La fase de salida del subwoofer se puede cambiar entre Subwoofer Normal (0°) o Subwoofer Reverse (180°).

**Elemento de configuración:** Fase del subwoofer

**Opciones de configuración:** 0° / 180° (ajuste inicial: 0°)

## Ajuste de Bass Engine SQ

Bass Engine SQ se utiliza para reforzar el impacto en diferentes niveles de su música. Utilizando los diferentes niveles disponibles, es posible modificar el impacto de los graves según el tipo de música que se esté escuchando.

- Con la app TuneIt, puede descargar los datos de Bass Engine SQ más adecuados para su sistema de altavoces.

### Activación/desactivación de Bass Engine SQ

Ajuste esta opción en “ON” para usar la función Bass Engine SQ.

**Elemento de configuración:** Bass Engine SQ

**Opciones de configuración:** OFF / ON (ajuste inicial: OFF)

## Ajuste del tipo de Bass Engine SQ

Puede configurar su tipo de Bass Engine SQ favorito.

**Elemento de configuración:** Graves tipo

**Opciones de configuración:** Standard / Punch / Low Bass / Mid Bass / Rich (ajuste inicial: Standard)

- Standard:** Sonido ligeramente reforzado en la parte baja para compensar el ruido de la carretera.
- Punch:** Sonido más reforzado con más impacto (punch) en la parte baja.
- Low Bass:** Refuerza los graves más bajos para obtener una presencia mucho más marcada sin la intensidad de los graves medios.
- Mid Bass:** Más énfasis en los graves medios para sistemas con subwoofers más pequeños.
- Rich:** Refuerza todas las bandas de la parte baja para disfrutar de un sonido con más graves.

## Ajuste del nivel de Bass Engine SQ

Con BASS ENGINE SQ ON, el ajuste uniforme del Graves modifica diferentes parámetros del sonido para obtener un efecto de graves óptimo.

**Elemento de configuración:** Graves

**Opciones de configuración:** de 0 a 6 (ajuste inicial: 3)

- Los parámetros de los graves afectados incluyen el Graves, el nivel de Agudos, EQ Presets, Ecualizador Paramétrico\*, SUBWOOFER\*, Nivel del subwoofer, Media Xpander, X-Over\* y Corrección de tiempo\*. En el modo BASS ENGINE SQ estos elementos están ajustados automáticamente y no pueden ajustarse por separado.
- Entre el nivel 0 y el nivel 6, el efecto de BASS ENGINE SQ aumenta de nivel a nivel.

\* si se ajusta esta opción a través de la app TuneIt

### Acerca de la configuración con el amplificador de potencia externo conectado

Para optimizar el Bass Engine SQ, recomendamos seguir estos pasos para configurar el amplificador de potencia. Una vez configurado, el Graves se ajustará en función de la música escuchada.

- Ajuste la opción GAIN del amplificador de potencia en "MIN".
- Sitúe el selector del sector del modo Crossover en "OFF".
- Ajuste el Bass Engine SQ de esta unidad en "ON" y el nivel de Bass Engine en "3".
- Reproduzca una canción del género que escuche más a menudo y ajuste el valor GAIN del amplificador de potencia.

## Configuración del volumen de cada aplicación

El nivel de volumen para cada aplicación puede ajustarse.

**Elemento de configuración:** Volumen de aplicación

**Otros elementos de configuración:** Radio / Apple CarPlay / Auxiliary (AUX)

**Opciones de configuración:** de -14 a +14 (ajuste inicial: 0)

\* Solo para el modo Radio y Auxiliary (AUX).

- Las aplicaciones configurables difieren dependiendo del dispositivo conectado y los ajustes.

## Ajuste del volumen de Apple CarPlay

Si hay un iPhone 5 o posterior conectado, después de tocar [Apple CarPlay], puede ajustar las opciones Entretenimiento, Volumen de llamada, Nivel de Tonos de llamada y alertas, Volumen de teclas e indicaciones y Siri para el modo Apple CarPlay.

**Elemento de configuración:** Entretenimiento / Volumen de llamada / Tonos de llamada y alertas / Vol. navi y teclas / Siri

**Opciones de configuración de Entretenimiento:** de -14 a +14 (ajuste inicial: 0)

**Opciones de configuración de Volumen de llamada / Tonos de llamada y alertas / Siri:** de 1 a 11 (ajuste inicial: 5)

**Opciones de configuración de Volumen de teclas e indicaciones:** de 1 a 7 (ajuste inicial: 4)

- Los cambios realizados en Ajuste del sonido de las acciones o Apple CarPlay (página 23) para el Volumen de teclas e indicaciones se reflejan en los ajustes de los demás.

## Configuración del MX (Media Xpander)

La radio FM, Apple CarPlay y Auxiliary (AUX) pueden reproducir la música de un modo claro incluso cuando hay mucho ruido fuera del coche.

**Elemento de configuración:** Media Xpander

- Active el Media Xpander.
- Toque [◀] o [▶] para seleccionar el nivel deseado o desactivarlo.

**FM**

Las frecuencias media a alta se vuelven más nítidas y producen un sonido bien equilibrado en todas las bandas.

**Apple CarPlay (CMPM)**

Corrige la información omitida en el momento de la compresión. Reproduce un sonido equilibrado muy parecido al original.

**Auxiliary (AUX)**

Seleccione el modo MX (CMPM, MOVIE o MUSIC) que corresponda al soporte conectado.

- Para cancelar el modo MX para todas las aplicaciones de música, desactive Media Xpander en el paso 1.
- No existe modo MX para radio LW, MW.

## Ajustes predeterminados del ecualizador (EQ Presets)

El ecualizador se configura en fábrica con 10 memorias típicas para la reproducción de material procedente de diversas fuentes musicales.

**Elemento de configuración:** EQ Presets

**Opciones de configuración:** FLAT (ajuste inicial) / POP / ROCK / NEWS / JAZZ / ELECTRONIC / HIP HOP / EASY LISTENING / COUNTRY / CLASSICAL

- Solo se puede seleccionar un tipo para utilizarlo en la reproducción.
- "USER" aparece cuando se ajusta el Graves/Agudos o cuando se realizan cambios en el Ecualizador Paramétrico a través de TuneIt.

## Ajustar la opción Sin Ajustes

Si Sin Ajustes está ajustado en "On", se desactivan las funciones Graves, nivel de Agudos, Bass Engine SQ, MX y EQ Presets. Esto inutiliza cualquier ajuste hecho por estas funciones.

**Elemento de configuración:** Defeat

**Opción de configuración:** OFF / ON (ajuste inicial: OFF)

# Configuración de la pantalla


## Operación de configuración de la pantalla

El freno de mano debe estar echado para acceder a la pantalla del modo Display. Si intenta acceder a esta pantalla mientras conduce, aparecerá el mensaje de alerta No es posible utilizar mientras conduce.

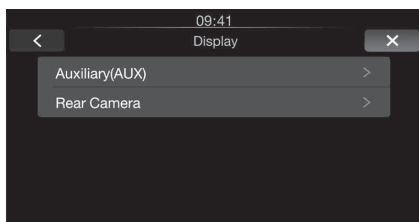
Los pasos siguientes del 1 al 6 son operaciones comunes a todos los “elementos de configuración” de la configuración de la pantalla. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

**1 Toque [  ] en la pantalla de inicio.**  
Aparecerá la pantalla principal Setup.

**2 Toque [Display].**  
Aparece la pantalla de configuración de la pantalla.

- Es posible acceder a la pantalla de configuración de la pantalla desde la pantalla de cualquier aplicación. Toque [  ] en la pantalla de cualquier aplicación (modo vídeo).

**3 Toque la aplicación deseada.**



- “Auxiliary (AUX)” puede seleccionarse en el modo AUX.
- Se muestra la posición de la cámara definida en la configuración de “Cámara”. Los nombres de la cámara no se muestran cuando está seleccionada la opción “Off” (página 26).

**4 Toque [ > ] del elemento deseado.**

Los elementos ajustables varían según la aplicación.

- [Auxiliary (AUX)]:  
Modo Display / Brillo / Color / Contraste / Nitidez
- [Cámara]:  
Brillo / Color / Contraste

**5 Toque [ < ] o [ > ] para modificar el ajuste.**

**6 Toque [X] para volver a la pantalla principal de la aplicación.**

Toque [ < ] para volver a la pantalla anterior.

- No gire la llave de contacto a OFF inmediatamente después de cambiar los parámetros de modo Ajustes de Display (mientras el sistema está introduciendo datos automáticamente). Si lo hace, no podrá cambiar los parámetros.

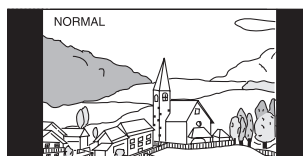
## Cambio del modo de visualización

**Elemento de configuración: Modo Display**

**Opciones de configuración: WIDE (ajuste inicial) / NORMAL**



En el modo WIDE, la imagen se alarga horizontalmente para llenar toda la pantalla.



En el modo NORMAL, el monitor muestra una imagen normal en el centro de la pantalla, con una banda negra vertical a cada lado.

## Ajuste del brillo

**Elemento de configuración: Brillo**

**Opciones de configuración: de -15 a +15 (ajuste inicial: 0)**

Se puede ajustar el brillo entre los valores MIN (-15) y MAX (+15). Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla “MIN” o “MAX” respectivamente.

## Ajuste del color de la imagen

**Elemento de configuración: Color**

**Opciones de configuración: de -15 a +15 (ajuste inicial: 0)**

Puede ajustar el color entre los valores MIN (-15) y MAX (+15). Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla “MIN” o “MAX” respectivamente.

## Ajuste del contraste de imagen

**Elemento de configuración: Contraste**

**Opciones de configuración: de -15 a +15 (ajuste inicial: 0)**

Puede ajustar el contraste entre los valores MIN (-15) y MAX (+15). Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla “MIN” o “MAX” respectivamente.

## Ajuste de la calidad de imagen

**Elemento de configuración:** Nitidez

**Opciones de configuración:** de -3 a +3 (ajuste inicial: 0)

El intervalo de ajuste de la calidad de imagen es de -3 a +3. "SOFT" y "HARD" aparecen como los valores mínimos y máximos.

## Guardar y ver la calidad de imagen establecida

Al ajustar la cámara, puede guardar los ajustes realizados para "Ajuste de brillo, color y contraste".

**Elemento de configuración:** Preset1 / Preset2

- 1 Tras completar "Ajuste de brillo, color y contraste" (página 21), mantenga pulsado [Preset1] o [Preset2] para guardar los ajustes.
- 2 Toque [Preset1] o [Preset2] para ver los ajustes guardados.

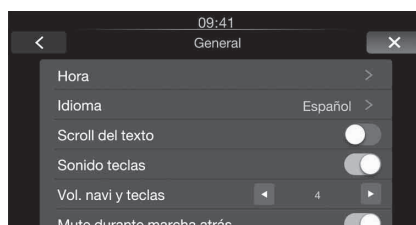
## Ajustes Generales

### Operación de configuración general

El freno de mano debe estar echado para acceder a la pantalla del modo General. Si intenta acceder a esta pantalla mientras conduce, aparecerá el mensaje de alerta No es posible utilizar mientras conduce.

Los pasos siguientes del 1 al 4 son operaciones comunes a todos los "elementos de configuración" de Ajustes Generales. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

- 1 **Toque [⚙] en la pantalla de inicio.**  
Aparecerá la pantalla principal Setup.
- 2 **Toque [General].**  
Aparece la pantalla Ajustes Generales.
- 3 **Toque [◀] o [▶] etc. en el elemento deseado para cambiar su configuración. En los elementos que tengan ">", toque el elemento para mostrar la pantalla de la jerarquía siguiente.**



**Elementos de configuración:** Hora / Idioma / Scroll del texto / Sonido teclas / Vol. navi y teclas / Mute durante marcha atrás / Pantalla/Iluminación / Código de seguridad / Funciones de vehículo\* / Acerca de / Modo demostración

\* Este elemento aparece cuando la unidad está conectada a la caja de la interfaz CAN del vehículo.

- Dependiendo del elemento, repita el paso 3.
- En función del ajuste, los elementos mostrados pueden ser diferentes.

- 4 **Toque [X] para volver a la pantalla principal de la aplicación.**  
Toque [◀] para volver a la pantalla anterior.
- No gire la llave de contacto a OFF inmediatamente después de cambiar los parámetros de modo Configuración General (mientras el sistema está introduciendo datos automáticamente). Si lo hace, no podrá cambiar los parámetros.

## Ajuste de la hora

### Configuración del reloj

Puede elegir el formato de 12 o 24 horas para el reloj en función de sus preferencias.

**Elemento de configuración:** Tipo de reloj

**Opciones de configuración:** 12 h / 24 h (ajuste inicial)

### Configuración de la hora

**Elemento de configuración:** Ajustes de reloj

**Elementos adicionales:** Hora / Minutos

**Opciones de configuración:** 1-12 o 0-23 / 0-59

Hora: Ajuste la hora.

Minutos: Ajuste los minutos.

- Mantenga pulsado [◀] o [▶] para avanzar o retroceder automáticamente.

## Configuración de idioma

### Configuración del idioma de menús

El menú de configuración, la información sobre el sistema, etc. para esta unidad pueden ser cambiados para aparecer en el idioma seleccionado.

**Elemento de configuración:** Idioma

**Opciones de configuración:**

English/Deutsch/Français/Español/  
Português/Italiano/Nederlands/Suomi/  
Norsk/Svenska/Dansk/русский язык/  
Slovenčina/Polski/Čeština/Magyar/  
Ελληνικά/ภาษาไทย/Türkçe/中文

- Toque [OK] para confirmar el idioma y mostrar la pantalla en el idioma especificado.

## Configuración de scroll del texto

### Configuración del desplazamiento

Se aplica el desplazamiento en los mensajes de texto de la pantalla de audio.

**Elemento de configuración:** Scroll del texto

**Opciones de configuración:** OFF (ajuste inicial) / ON

OFF: Desactiva el modo de desplazamiento.

ON: Activa el modo Scroll Automático. El desplazamiento se repite mientras el vehículo está aparcado.

## Configuración del sonido de las teclas

### Configuración de activación/desactivación de Sonido teclas

**Elemento de configuración:** Sonido teclas

**Opciones de configuración:** On (ajuste inicial) / Off

On: Activa el sonido de las teclas.

Off: Desactiva el sonido de las teclas. Aunque desactive esta opción, las indicaciones de navegación podrán escucharse al manipular la pantalla de navegación.

### Ajuste del sonido de las acciones

Después de activar la función Sonido teclas, puede cambiar el volumen del sonido escuchado tocando un botón.

**Elemento de configuración:** Vol. navi y teclas

**Opciones de configuración:** de 1 a 7 (ajuste inicial: 4)

- Este valor siempre se aplica al modo de navegación, aunque la función Sonido teclas esté desactivada.
- Los cambios realizados en Ajuste del sonido de las acciones o Apple CarPlay (página 20) para el Volumen de teclas e indicaciones se reflejan en los ajustes de los demás.

## Configuración del silenciamiento al dar marcha atrás

Puede decidir si desea silenciar la música reproducida al pasar la palanca de cambios a la posición de marcha atrás (R).

**Elemento de configuración:** Mute durante marcha atrás

**Opciones de configuración:** OFF (ajuste inicial) / ON

## Configuración de pantalla/iluminación

### Ajuste de la luminosidad de la iluminación de fondo

La iluminación de fondo viene proporcionada por una luz fluorescente incorporada en el panel de cristal líquido. El control de iluminación ajusta el brillo de la iluminación de fondo según la luz ambiente del automóvil, para permitir una mejor visualización.

**Elemento de configuración:** Iluminación

**Opciones de configuración:** Auto (ajuste inicial) / On / Off

Auto: Ajusta automáticamente el brillo de la retroiluminación del monitor según la intensidad de luz en el interior del vehículo.

On: Mantiene oscura la retroiluminación del monitor.

Off: Desactiva el modo Auto Dimmer para mantener el brillo de la retroiluminación del monitor.

- Si está ajustado en "Auto" o en "On", este ajuste también se aplica a la iluminación de botones en "Ajuste de la iluminación de fondo de los botones" (página 24) y "Ajuste de la iluminación de fondo de la pantalla" (página 24).

## Ajuste de la iluminación de fondo de los botones

Puede ajustar la luminosidad de la iluminación nocturna de los botones con el atenuador.

**Elemento de configuración:** *Iluminación de botones*  
**Nivel de configuración:** *de -2 a +2 (ajuste inicial: 0)*

## Ajuste de la iluminación de fondo de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la iluminación de fondo. Esta función podría utilizarse, por ejemplo, para cambiar el brillo de la pantalla cuando se viaja de noche.

**Elemento de configuración:** *Iluminación de pantalla*  
**Opciones de configuración:** *de -15 a +15 (ajuste inicial: 0)*

Se puede ajustar el nivel entre los valores MIN (-15) y MAX (+15). Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla "MIN" o "MAX" respectivamente.

## Cambio de la imagen inicial

Puede configurar el archivo de imagen que se utiliza para la pantalla inicial. Copie el archivo de imagen deseado desde un dispositivo de memoria USB.

**Elemento de configuración:** *Personalización de inicio*  
**Opciones de configuración:** *Default (ajuste inicial) / User*

El archivo seleccionado en el modo User debe copiarse siguiendo los pasos indicados a continuación.

- 1 **Conecte el dispositivo de memoria USB que contiene el archivo BMP que desea copiar a la unidad.**
- 2 **Cuando aparezca el mensaje de confirmación, toque [OK].**  
Se cambiará la imagen inicial.

### ■ Archivos de imagen que pueden copiarse

Formato de archivo:	BMP
Tamaño de la imagen:	800 × 480 píxeles, RGB, 24 bits o menos
Nombre de la carpeta:	OPENINGFILE
Nombre del archivo:	openingfile.bmp

## Configuración del código de seguridad

### Configuración del código de seguridad

Puede configurar el sistema para que no pueda utilizarse si no se introduce una contraseña. Si establece este ajuste en "On" y define una contraseña, deberá introducirse una contraseña al conectar el sistema a una batería y encenderlo por primera vez.

**Elemento de configuración:** *Código de Seguridad*  
**Opciones de configuración:** *Off (ajuste inicial) / On*

### Establecimiento de la contraseña

- 1 **Establezca "Código de Seguridad" en "On".**
- 2 **Tras ver el mensaje de confirmación, toque [OK].**  
Aparecerá la pantalla de establecimiento de la contraseña.
- 3 **Introduzca una contraseña y luego toque [Enter].**
  - Introduzca el número de 6 dígitos.
  - Cada número introducido se visualiza como "\*".
- 4 **Vuelva a introducir la misma contraseña y luego toque [Enter].**  
La contraseña se establece y el sistema vuelve a la pantalla previa.
  - Si olvida una contraseña registrada, no podrá utilizar la unidad. En ese caso, deberá solicitar asistencia a Alpine para poder volver a usarla.

### Borrar la contraseña

- 1 **Establezca "Código de Seguridad" en "Off".**  
Aparecerá la pantalla de establecimiento de la contraseña.
- 2 **Introduzca la contraseña establecida y luego toque [Enter].**  
La contraseña se borra y el sistema vuelve a la pantalla previa.
  - Cada número introducido se visualiza como "\*".



## Configuración de funciones de vehículo

### Configuración de Int. pantalla del climatizador

La pantalla Climatizador se activará si ajusta el estado del aire en el vehículo.

Puede ajustar el tiempo de visualización de la pantalla Climatizador con este ajuste.

**Elemento de configuración:** Int. pantalla del climatizador

**Opciones de configuración:** None / 5s / 10s / Continued display

- Para obtener más información, consulte “Acceso al modo Climatizador” (página 10).
- En función de su vehículo, es posible que este elemento esté desactivado.

### Configuración de Int. sensores de parking

Si el sensor delantero o trasero de su vehículo detecta un obstáculo que se encuentra a cierta distancia se activa la pantalla Asistente de aparcamiento.

Puede ajustar el tiempo de visualización de la pantalla Asistente de aparcamiento con este ajuste.

**Elemento de configuración:** Int. sensores de parking

**Opciones de configuración:** None / 5s / 10s / Continued display

- Para obtener más información, consulte “Función Interrupción de asistente de aparcamiento” (página 10).
- En función de su vehículo, es posible que este elemento esté desactivado.

### Configuración del tipo de vehículo

Con este ajuste puede elegir su tipo de vehículo. El sistema de Asistente de aparcamiento le ofrecerá información más precisa a partir de su tipo de vehículo.

**Elemento de configuración:** Tipo de vehículo

**Opciones de configuración:** Sedan / Hatchback / Pickup

- En función de su vehículo, es posible que este elemento esté desactivado.

## Acerca de iLX-700

### Visualizar la Información sobre el producto

Puede ver el nombre del modelo, el número de serie e información sobre la versión de este producto. Anote esta información y consúltela cuando se ponga en contacto con el servicio técnico de Alpine o un distribuidor autorizado de Alpine.

**Contenido:** iLX-700 (nombre del modelo) / Número de serie / Versión de Firmware

### Inicialización del sistema

Puede inicializar todos los datos para restaurar los ajustes de fábrica. Extraiga la memoria USB, etc. del sistema antes de la operación.

**Elemento de configuración:** Eliminar todos los ajustes

- 1 Toque **[RESET]** en “Eliminar todos los ajustes”.
- 2 Tras ver el mensaje de confirmación, toque **[OK]**. El sistema comienza la inicialización.

- No encienda, apague ni cambie la llave de contacto de posición hasta que el sistema se haya reiniciado por completo.

## Configuración de la demostración

### Cancelación de la demostración

Esta unidad dispone de una función de demostración para la pantalla. Al instalar y usar la unidad por primera vez, la unidad accede automáticamente al modo de demostración. Para salir del modo de demostración, desactive la opción Modo demostración.

**Elemento de configuración:** Modo demostración

**Opciones de configuración:** OFF / ON (ajuste inicial)


- Si realiza una operación mientras está en el Modo demostración, la demostración se detendrá temporalmente.

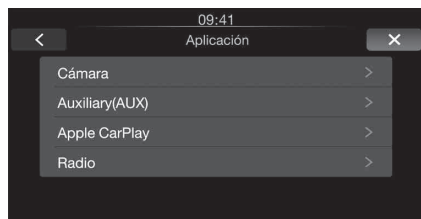
## Configuración de la aplicación

### Operación de configuración de la aplicación

El freno de mano debe estar echado para acceder a la pantalla del modo Aplicación. Si intenta acceder a esta pantalla mientras conduce, aparecerá el mensaje de alerta No es posible utilizar mientras conduce.

Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a todos los “elementos de configuración” de la configuración de la aplicación. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

- 1 Toque [  ] en la pantalla de inicio.  
Aparecerá la pantalla principal Setup.
- 2 Toque [Aplicación].  
Aparecerá la pantalla de configuración de la aplicación.
- 3 Seleccione el elemento deseado.  
Si aparece “>”, hay otro nivel de jerarquía. Toque el elemento deseado.  
Si no aparece “>”, vaya al paso 4.



*Elementos de configuración: Cámara / Auxiliary (AUX) / Apple CarPlay / Radio*

- 4 Toque [◀] o [▶] etc., para cambiar su configuración.
  - 5 Toque [X] para volver a la pantalla principal de la aplicación.  
Toque [◀] para volver a la pantalla anterior.
- No sítue la llave de contacto en OFF inmediatamente después de cambiar la configuración de la aplicación (mientras el sistema está introduciendo datos automáticamente). Si lo hace, no podrá cambiar los parámetros.

## Configuración de la cámara

Seleccione [Cámara] en el menú de configuración de la aplicación en el paso 3. Consulte “Operación de configuración de la aplicación” (página 26).

### Configuración de la entrada de la cámara

Con una cámara opcional conectada, su vídeo es visto en el monitor. Cuando la cámara esté conectada, establezca este elemento.

**Elemento de configuración: Posición**

**Opciones de configuración: Off (ajuste inicial) / Rear / Other**

Rear: Cámara trasera  
Other: Cámara lateral, de interior, etc.

Después de seleccionar “Rear” u “Other” en el ajuste “Posición” tocando [ > ] “Posición”, pueden ajustarse los elementos siguientes.

### Configuración de la entrada de la señal de cámara

Puede elegirse el tipo de señal de entrada de vídeo cuando la cámara está conectada.

**Elemento de configuración complementario: Señal de Cámara**

**Opciones de configuración: NTSC (ajuste inicial) / PAL**

NTSC/PAL: Permite elegir manualmente el tipo de señal de entrada de vídeo.

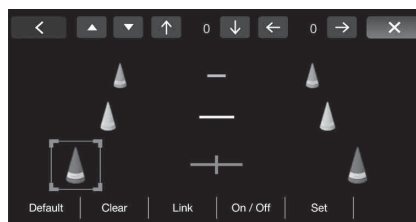
### Ajuste de la guía de la cámara trasera

Si selecciona “Rear”, puede ajustar la posición de la guía de la cámara.

**Elemento de configuración: Ajuste de la guía**

- 1 Toque [Ajuste de la guía].  
Aparece la pantalla de ajuste de la guía de la cámara.
- 2 Toque la guía que desee ajustar.  
Se puede seleccionar también la línea de guía tocando [▲] [▼].

■ Mostrar ejemplo para el modo en cámara trasera

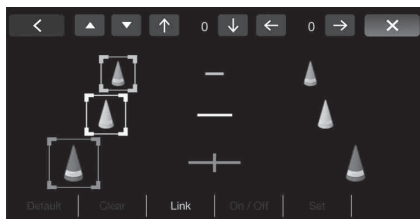


- 3 Toque [↑], [↓], [←] o [→] para ajustar la posición de la guía.
  - Al tocar [Clear] se eliminan los ajustes y se vuelve a aquellos que se tenían antes de la alteración de la línea de la guía.
- 4 Una vez finalizados los ajustes, toque [Set].

## Ajuste simultáneo de guías

### 1 Toque [Link].

Las 3 guías verticales de la guía seleccionada actualmente se enlazan, permitiendo que sean ajustadas simultáneamente.



## Activación/desactivación de la visualización de guías

Apagar la guía seleccionada.

### 1 Toque [On/Off].

La guía seleccionada actualmente se apagará.

### 2 Para activar la guía, toque [On/Off] de nuevo.

- Las guías que están apagadas aún pueden ser establecidas.

## Restablecer las guías de forma predeterminada

### 1 Toque [Default].

Aparecerá una ventana de mensaje.

### 2 Toque [OK].

Los valores establecidos volverán a los ajustes por defecto.

## Configuración de la interrupción de la cámara

Aunque la unidad esté apagada, el monitor mostrará la vista de la parte trasera al colocar la palanca de cambios del vehículo en la posición de marcha atrás.

**Elemento de configuración:** Interrupción (PowerOFF)

**Opciones de configuración:** ON (ajuste inicial) / OFF

- La cámara trasera solo puede utilizarse para mostrar la vista de la parte posterior del vehículo.
- Al colocar la palanca de cambios en una posición distinta de marcha atrás, la unidad se apaga.

## Configuración de Auxiliary

Seleccione [Auxiliary (AUX)] en el menú de configuración de la aplicación en el paso 3. Consulte “Operación de configuración de la aplicación” (página 26).

## Configuración del modo AUX

**Elemento de configuración:** Entrada AUX

**Opciones de configuración:** OFF / ON (ajuste inicial)

- OFF: No se muestran la fuente AUX ni los elementos de configuración relacionados.
- ON: Se muestran la fuente AUX y los elementos de configuración relacionados.

- Después de activar la “Entrada AUX”, podrá configurar los elementos siguientes.

## Configuración del nombre de Auxiliary

Si la Entrada AUX está activada, este ajuste está disponible.

**Elemento de configuración:** Nombre AUX

**Opciones de configuración:** AUX (ajuste inicial) / DVB-T

## Configurar la operación Control Directo

Si el DVB-T está establecido como el Nombre AUX, este ajuste está disponible.

**Elemento de configuración:** Control Directo

**Opciones de configuración:** On (ajuste inicial) / Off

- On: La operación Control Directo está disponible en la pantalla DVB-T.
- Off: La operación Control Directo no está disponible en la pantalla DVB-T.

## Cambio del sistema de señal de entrada visual

Después de activar la “Entrada AUX”, es posible realizar este ajuste. Puede cambiarse el tipo de entrada de vídeo.

**Elemento de configuración:** Señal

**Opciones de configuración:** Auto (ajuste inicial) / NTSC / PAL

- Auto: Se elegirá automáticamente el tipo de señal de entrada de vídeo (NTSC y PAL).
- NTSC/PAL: Permite elegir manualmente el tipo de señal de entrada de vídeo.

## Configuración de Apple CarPlay

Seleccione [Apple CarPlay] en el menú de configuración de la aplicación en el paso 3. Consulte “Operación de configuración de la aplicación” (página 26).

## Configuración de los mandos en volante

Esta configuración afecta al modo Apple CarPlay.

**Opciones de configuración:** Mandos en volante

**Opciones de configuración:** Left (ajuste inicial) / Right

## Configuración del efecto de micrófono Siri

Puede activar o desactivar el efecto de micrófono Siri.

**Elemento de configuración:** Micrófono

**Opciones de configuración:** ON (ajuste inicial) / OFF

## Seleccionar el altavoz de salida

Puede elegir el altavoz del coche por el que se emitirá la señal de sonido del teléfono.

**Elemento de configuración:** Altavoz de teléfono

**Opciones de configuración:** All (ajuste inicial) / Front L / Front R / Front LR

- All: El sonido puede salir de todos los altavoces del coche.
- Front L: El sonido solo sale por el altavoz delantero izquierdo.
- Front R: El sonido sale por el altavoz delantero derecho.
- Front LR: El sonido sale por el altavoz delantero derecho y el altavoz delantero izquierdo.

## Ajuste del nivel de volumen de micrófono

Puede ajustar el volumen de transmisión.

**Elemento de configuración:** Volumen de micrófono

**Opciones de configuración:** de 1 a 11 (ajuste inicial: 5)

- Esta opción no puede ajustarse mientras hay una llamada en curso. Hay que hacerlo antes de iniciar una llamada.

## Configuración de Radio

Se selecciona **[Radio]** en el menú de Ajustes de Fuente en el paso 3. Consulte “Operación de configuración de la aplicación” (página 26).

### Ajuste PI SEEK

**Elemento de configuración:** *PI Seek*

**Opciones de configuración:** *Auto / Off (ajuste inicial)*

### Recepción de emisoras de RDS regionales (locales)

Si se selecciona Off, la unidad continuará recibiendo automáticamente la emisora de RDS local.

**Elemento de configuración:** *RDS Regional*

**Opciones de configuración:** *On (ajuste inicial) / Off*

### Cambio del idioma de visualización PTY (Tipo de programa)

**Elemento de configuración:** *Idioma PTY*

**Opciones de configuración:** *ENG (ajuste inicial) / GER / FRE / SPA / POR / ITA / DUT / DAN / FIN / NOR / SWE / RUS*

ENG:	Inglés
GER:	Alemán
FRE:	Francés
SPA:	Español
POR:	Portugués
ITA:	Italiano
DUT:	Holandés
DAN:	Danés
FIN:	Finés
NOR:	Noruego
SWE:	Sueco
RUS:	Ruso

### Ajuste de recepción PTY31 (Emisión de emergencia)

Es posible activar o desactivar la recepción PTY31 (Emisión de emergencia).

**Elemento de configuración:** *PTY31*

**Opciones de configuración:** *On (ajuste inicial) / Off*

- La unidad da prioridad automáticamente a una emisión de emergencia siempre que ésta se produzca e interrumpe el programa actual para ofrecerla siempre que PTY31 esté en la posición “On”.
- La unidad mostrará el texto “Alarm” en la pantalla durante la recepción PTY31.
- Este ajuste está relacionado con el ajuste Alarma de DAB.

### Configuración de la calidad de tono del sintonizador (FM) (Estado del sintonizador)

Esta unidad puede configurarse según la calidad de tono deseada para la fuente de radio FM.

**Elemento de configuración:** *Ajuste de Sintonizador FM*

**Opciones de configuración:** *Normal (ajuste inicial) / HiFi / Stable*

Normal:	Ajuste estándar
HiFi:	Ajuste de alta calidad
Stable:	Control del ruido

- En función del estado de recepción, el ruido puede notarse más cuando se ajusta HiFi. En ese caso, se recomienda utilizar el ajuste Normal.

# Información

## Actualización del software del producto

Este producto utiliza un software actualizable mediante un dispositivo de memoria USB. Descargue el software desde el sitio web de Alpine y actualice el producto utilizando el dispositivo de memoria USB.

### Actualización del producto

Compruebe el sitio web de Alpine para averiguar los detalles de actualización.

<http://www.alpine-europe.com>

### Información importante sobre el software

Acerca de la licencia de software del producto

El software instalado en el producto contiene software de código abierto. Visite el siguiente sitio web de Alpine para obtener más información sobre el software de código abierto.

<http://www.alpine.com/e/oss/download>

## En caso de dificultad

Si surge algún problema, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si la unidad sigue sin funcionar correctamente, compruebe las cuestiones que aparecen en la lista siguiente. Esta guía le ayudará a aislar el problema si la unidad no funciona. Por lo demás, asegúrese de que el resto del sistema está correctamente conectado y, de ser así, consulte con el distribuidor autorizado de Alpine.

### Problemas básicos

**En la pantalla no aparece ningún elemento o función.**

- El vehículo tiene el contacto apagado.
  - Aunque la unidad esté conectada según las instrucciones, no funcionará si el contacto del vehículo está apagado.
- Cables de alimentación mal ajustados.
  - Compruebe los cables de alimentación.
- Fusible quemado.
  - Compruebe el fusible de la unidad; sustitúyalo con el fusible correcto si es necesario.
- Mal funcionamiento del microordenador interno a causa de interferencias, etc.
  - A continuación, gire la llave de contacto hasta la posición de desactivación (y después de activación).

**No se oye ningún sonido o el sonido no es natural.**

- Ajuste incorrecto de los controles de volumen/balance/fader.
  - Reajuste los controles.
- Las conexiones no están bien realizadas o están sueltas.
  - Compruebe las conexiones y apriételas.

**La pantalla está oscura.**

- El control de brillo/contraste está ajustado en la posición mínima.
  - Ajuste el control de brillo/contraste.
- La temperatura en el vehículo es demasiado baja.
  - Aumente la temperatura del interior del vehículo hasta situarla dentro de la gama de temperatura de funcionamiento.
- El cable del freno de mano no está debidamente conectado.
- El freno de mano no está debidamente aplicado.
  - Conecte el cable del freno de mano y, a continuación, aplique el freno de mano. (Consulte página 34)

**Las imágenes visualizadas presentan un movimiento anormal.**

- La temperatura en el vehículo es demasiado alta.
  - Rebaje la temperatura en el interior del vehículo.

### Radio

**No se recibe ninguna emisora.**

- No hay antena o bien hay una conexión abierta en el cable de antena.
  - Compruebe que la antena esté correctamente conectada y sustituya la antena o el cable en caso necesario.

**No se pueden sintonizar emisoras en el modo de búsqueda.**

- Usted se encuentra en un área de recepción débil.
  - Compruebe que el sintonizador está en modo DX.
- Si se encuentra en una zona de señal intensa, es posible que la antena no esté puesta a tierra o conectada adecuadamente.
  - Compruebe las conexiones de la antena, si está bien conectada a tierra, y si la ubicación de montaje es correcta.
- Es posible que la longitud de la antena no sea adecuada.
  - Compruebe si la antena está completamente desplegada. Si está rota, reemplácela por otra nueva.

**La emisión es ruidosa.**

- La longitud de la antena no es adecuada.
  - Extienda completamente la antena. Si está rota, reemplácela por otra.
- La antena está mal conectada a tierra.
  - Compruebe si la antena está bien conectada a tierra y si la ubicación de montaje es correcta.
- La señal de la emisora es débil y ruidosa.
  - Si la solución anterior no funciona, sintonice otra emisora.

## Si aparece el siguiente mensaje

Durante el funcionamiento pueden aparecer varios mensajes en la pantalla. Además de los mensajes que le informan del estado actual o de aquellos que le guían para la siguiente operación, existen los siguientes mensajes de error. Si visualiza uno de los siguientes mensajes de error, siga cuidadosamente las instrucciones de la columna de solución.

### System

**No es posible utilizar mientras conduce.**

- Una operación de configuración, etc., fue realizada mientras el vehículo estaba en marcha.
  - Mueva el vehículo a un lugar seguro, pare y aplique el freno de mano, a continuación realice la susodicha operación.

**Error por corriente de USB.**

- El dispositivo conector USB recibe una corriente anómala.
  - A continuación, gire la llave de contacto hasta la posición de desactivación (y después de activación).
  - Intente conectar otro iPhone/dispositivo de memoria USB.

### Audio/Visual

**Dispositivo USB conectado no soportado.**

- Hay conectado un iPhone no compatible con esta unidad.
  - Conecte un iPhone compatible con la unidad.
- Hay conectado un dispositivo USB no compatible con esta unidad.
  - Intente conectar otro dispositivo de memoria USB.
- Error de comunicación.
  - A continuación, gire la llave de contacto hasta la posición de desactivación (y después de activación).
  - Compruebe la pantalla tras volver a conectar el iPhone a la unidad mediante el cable de Lightning a USB.
  - Compruebe la pantalla reconectando el dispositivo de memoria USB y la unidad.
- Problema derivado de la incompatibilidad con la unidad de la versión de software del iPhone.
  - Actualice la versión del software del iPhone de manera que sea compatible con esta unidad.
- El iPhone no está verificado.
  - Conecte otro iPhone.

## Especificaciones

### SECCIÓN DEL MONITOR

Tamaño de la pantalla	7,0"
Tipo de LCD	TN LCD de tipo transparente
Sistema operativo	Matriz activa TFT
Número de elementos de la imagen	1.152.000 elementos (800 × 480 × 3 (RGB))
Número efectivo de elementos de la imagen	99% o más
Sistema de iluminación	LED

### SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

Rango de sintonía	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidad útil en mono	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohmios)
Selectividad de canal alternativo	80 dB
Relación de señal/ruido	60 dB
Separación estéreo	35 dB
Relación de captura	2,0 dB

### SECCIÓN DEL SINTONIZADOR MW

Rango de sintonía	531 – 1.602 kHz
Sensibilidad útil	25,1 µV/28 dBf

### SECCIÓN DEL SINTONIZADOR DE LW

Rango de sintonía	153 – 281 kHz
Sensibilidad (Norma IEC)	31,6 µV/30 dBf

### SECCIÓN DE USB

Requisitos de USB	USB 1.1/2.0
Consumo máx. energía	1.000 mA
Clase USB	USB (dispositivo de reproducción)/ USB (almacenamiento masivo)
Sistema de archivos	FAT16/32

### GENERAL

Alimentación	14,4 V CC (11-16 V de margen permisible)
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a +60 °C
Salida de alimentación máxima	50 W × 4
Peso	0,9 kg
Nivel de salida de audio	
Salida previa (delantero, trasero):	2 V/10.000 ohmios (máx.)
Salida previa (subwoofer):	2 V/10.000 ohmios (máx.)

### TAMAÑO DEL CHASIS

Anchura	178 mm
Altura	100 mm
Profundidad	75,5 mm

- Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.
- El panel LCD se fabrica utilizando una tecnología de fabricación de una precisión extremadamente alta. Su ratio de píxel efectivo es superior al 99,99%. Ello significa que existe una posibilidad de que el 0,01% de los píxeles estén siempre ON o OFF.

# Instalación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea atentamente lo siguiente y las páginas 5 a 6 de este manual para utilizarla adecuadamente.

## Advertencia

### REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

### UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

### ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

### IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

### NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

### EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

### NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

### MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

### NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

#### IMPORTANTE

Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente. La placa del número de serie se encuentra en la base de la unidad.

## Precaución

### CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

### UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

### DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

### NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

## Precauciones

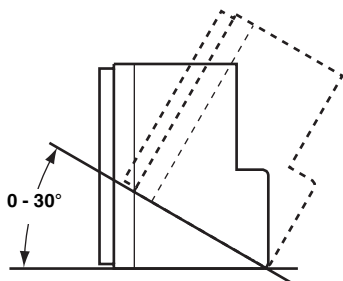
- Asegúrese de desconectar el cable del polo negativo (–) de la batería antes de instalar el iLX-700. Esto reducirá cualquier posibilidad de dañar la unidad en caso de un cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los cables codificados con colores de acuerdo con el diagrama. Las conexiones incorrectas podrán ocasionar un mal funcionamiento de la unidad o dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes instalados en fábrica (por ejemplo, el ordenador de a bordo). No coja corriente de estos conductores para alimentar esta unidad. Cuando conecte el iLX-700 a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible del circuito que piensa utilizar para el iLX-700 tiene el amperaje adecuado. De lo contrario, la unidad y/o el vehículo podrán sufrir daños. Cuando no esté seguro, consulte a su distribuidor Alpine.
- El iLX-700 utiliza tomas tipo RCA hembra para la conexión a otras unidades (p. ej., amplificador) dotadas de conectores RCA. Es posible que necesite un adaptador para conectar otras unidades. En ese caso, póngase en contacto con su distribuidor Alpine autorizado para que le aconseje.
- Asegúrese de conectar los cables (–) de altavoz al terminal (–) de altavoz. No conecte nunca entre sí los cables de altavoz de los canales izquierdo y derecho ni a la carrocería del vehículo.
- La pantalla deberá estar completamente cerrada en el alojamiento al realizar la instalación. En caso contrario, podrán surgir problemas.
- Cuando instale la unidad en un automóvil, asegúrese de que la pantalla pueda cerrarse/abrirse sin tocar la palanca de cambios.

NÚMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_  
FECHA DE INSTALACIÓN: \_\_\_\_\_  
INSTALADOR: \_\_\_\_\_  
LUGAR DE ADQUISICIÓN: \_\_\_\_\_

## Instalación

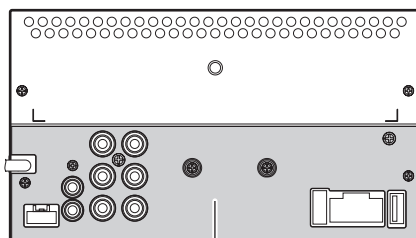
### Nota sobre la instalación

- Instale el equipo en un ángulo que se encuentre entre horizontal y 30°. Tenga en cuenta que si lo instala en un ángulo fuera de este rango podría provocar la pérdida de rendimiento y causar posibles daños.



- No bloquee el disipador de calor de la unidad, ya que impediría la circulación de aire. Si dichos elementos están bloqueados, el calor se acumulará dentro de la unidad y ello puede provocar un incendio.

Parte trasera de la unidad



Sumidero de calor

### Desinstalación del sistema estéreo original del coche

- 1 **Desinstale el sistema estéreo del coche con su soporte de montaje.**
- 2 **Retire los cables y el soporte de montaje conectados al sistema estéreo del coche.**  
(El soporte de montaje se utilizará en la "Instalación de la unidad".)

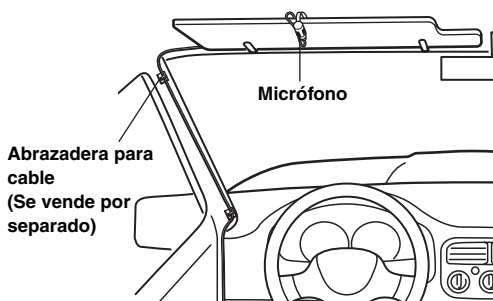
### Instalación del micrófono

Para un uso seguro, asegúrese de cumplir con lo siguiente:

- La ubicación debe ser estable y firme.
- La vista del conductor y las operaciones no pueden quedar obstruidas.
- El micrófono debe estar colocado en un lugar que permita capturar fácilmente la voz del conductor (por ejemplo, en la visera).

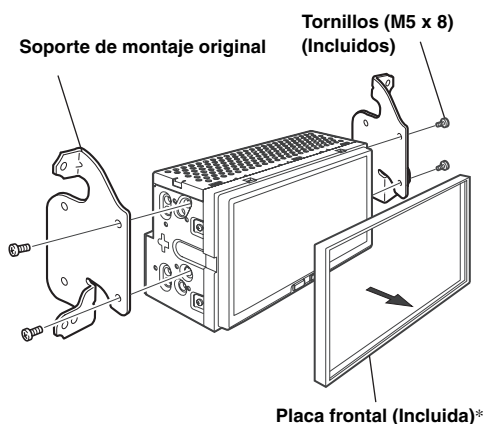
Cuando hable en el micrófono, no debe de cambiar su postura de conducción. De lo contrario podría distraerle, desviando su atención de la conducción segura de su vehículo. Considere

cuidadosamente la dirección y la distancia al instalar el micrófono. Confirme que la voz del conductor sea captada fácilmente en la ubicación seleccionada.



### Instalación de la unidad

- 1 **Retire la placa frontal de la unidad.**
- 2 **Monte el soporte de montaje original en la unidad usando los tornillos suministrados.**



- 3 **Conecte todos los demás cables de la unidad siguiendo las indicaciones de la sección "Conexiones" (página 34).**

- 4 **Monte la unidad en un coche.**

\* Utilice la placa frontal retirada si es necesario.

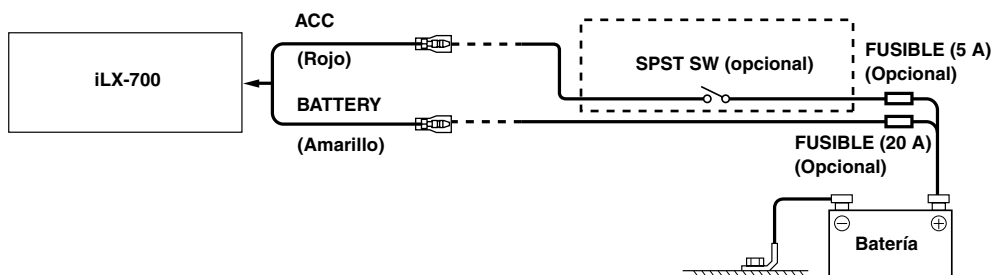
### Fijación de los cables, etc.

Fije los cables con cuidado. Procure que no sufran daños al ponerlos en contacto con piezas móviles, como las guías de los asientos, u objetos afilados o puntiagudos.



### **Diagrama de conexión del interruptor SPST (vendido por separado)**

(Si la fuente de alimentación de ciclo combinado no está disponible)

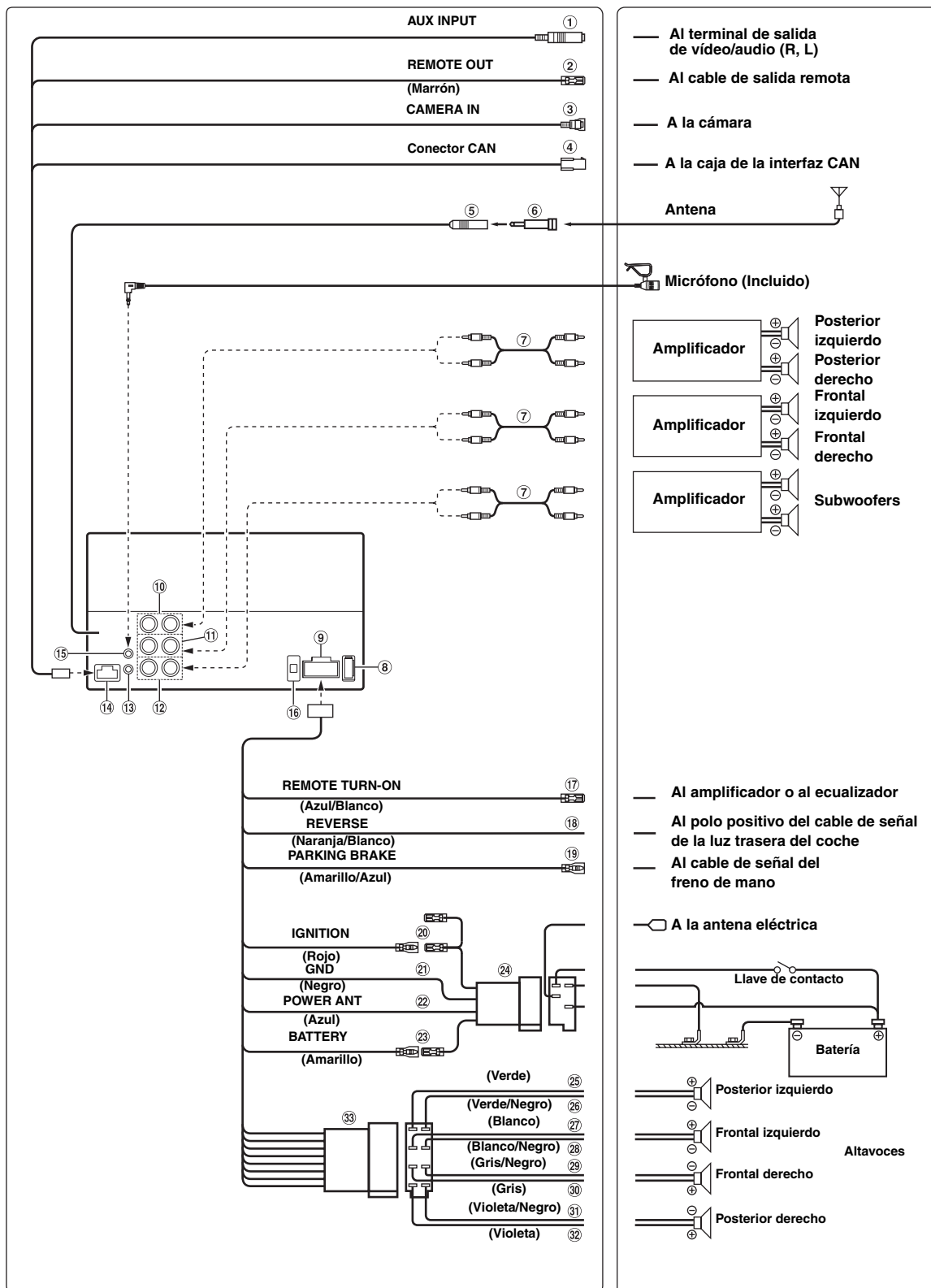


- Si su vehículo no tiene fuente de alimentación de ciclo combinado, agregue un interruptor SPST (unipolar, unidireccional) (vendido por separado) y un fusible (vendido por separado).
- El diagrama y el amperaje de los fusibles que se muestran arriba corresponden a los casos en los que el iLX-700 se utiliza solo.
- Si el cable de alimentación conmutado (contacto) del iLX-700 se conecta directamente al polo positivo (+) de la batería del vehículo, el iLX-700 absorbe parte de la corriente (unos cientos de miliamperios) incluso cuando el interruptor está apagado (posición OFF) y la batería podría descargarse.

#### ***Para evitar ruidos externos en el sistema de audio.***

- Coloque la unidad y pase los cables a 10 cm por lo menos del conjunto de cables del automóvil.
- Mantenga los conductores de la batería lo más alejados posible de otros cables.
- Conecte el cable de tierra con seguridad a un punto metálico desnudo (si es necesario, elimine la pintura, suciedad o grasa) del chasis del automóvil.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine ofrece distintos supresores de ruido; póngase en contacto con él para obtener más información.
- Su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido. Solicítele más información.

# Conexiones



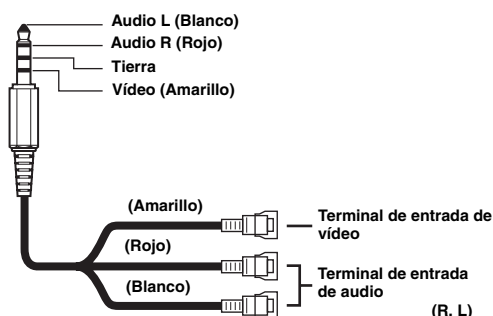
① **Conector de entrada de vídeo/audio (R, L) (AUX INPUT)**

Recibe vídeo/audio AUX (R, L).

- Al utilizar este conector, debe usarse un cable de interfaz AV/RCA opcional.

■ **Cable de interfaz AV/RCA válido (clavija de AV mini de 4 contactos a 3-RCA)**

A continuación se indica el patrón de cableado de este sistema:



- La configuración de las clavijas de AV mini de 4 contactos de venta en el mercado no está estandarizada.

② **Cable de salida del control remoto (marrón)**

Conecte este cable al cable de entrada del control remoto. Este cable permite la salida de señales de control del control remoto.

③ **Conector de entrada CAMERA**

④ **Conector de la interfaz CAN**

A la caja de la interfaz CAN.

- Si tanto la caja de la interfaz CAN como la caja de interfaz de la pantalla del vehículo están conectadas a esta unidad, puede que el funcionamiento no sea el normal.

⑤ **Receptáculo de la antena de la radio**

⑥ **Adaptador de antena ISO/JASO (vendido por separado)**

Es posible que no se necesite el adaptador de antena ISO/JASO, dependiendo del vehículo.

⑦ **Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)**

⑧ **Conector USB**

A un iPhone 5 o modelos posteriores.

⑨ **Conector de alimentación de energía**

⑩ **Conectores RCA de salida traseros**

Se puede utilizar como conectores RCA posterior de salida.

⑪ **Conectores RCA de salida delanteros**

Se puede utilizar como conectores RCA delanteros de salida.

⑫ **Conectores RCA del subwoofer**

⑬ **Conector de la interfaz de control remoto del volante**

A la caja de la interfaz de control remoto del volante. Para obtener más información sobre las conexiones, consulte a su distribuidor Alpine más cercano.

⑭ **Conector AUX/CAMERA/CAN**

⑮ **Conector de entrada MIC**

Al micrófono (Incluido).

⑯ **Portafusible (10 A)**

⑰ **Toma de conexión remota (Azul/Blanco)**

Conecte este cable al cable de control remoto del amplificador o del procesador de señal.

⑱ **Cable de la marcha atrás (Naranja/Blanco)**

Conéctelo al polo positivo de la luz de marcha atrás del coche. Este indicador se ilumina cuando se pone la marcha atrás (R).

Si este cable está correctamente conectado, la imagen de vídeo cambia automáticamente a la cámara de visión trasera siempre que el coche circule marcha atrás (R).

⑲ **Cable del freno de mano (Amarillo/Azul)**

Conecte este cable al extremo de alimentación del interruptor del freno de mano para transmitir las señales de estado del freno de mano al iLX-700.

⑳ **Cable de alimentación con interruptor (Contacto) (Rojo)**

Conecte este cable a un terminal abierto de la caja de fusibles del vehículo o a otra fuente de alimentación no utilizada que genere una potencia de (+)12 V solo cuando el contacto esté encendido o en posición auxiliar.

㉑ **Cable de tierra (Negro)**

Conecte este cable a una buena toma de tierra del vehículo. Asegúrese de realizar la conexión solo en el metal y de que quede perfectamente sujeto utilizando el tornillo de chapa de metal incorporado.

㉒ **Cable para antena eléctrica (Azul)**

Si es necesario, conecte este cable al terminal +B de la antena eléctrica.

- Este cable solo se debe utilizar para controlar la antena del vehículo. No utilice este cable para encender un amplificador, un procesador de señales, etc.

㉓ **Cable de la batería (Amarillo)**

Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.

㉔ **Conector de alimentación eléctrica ISO**

㉕ **Cable de salida de altavoz izquierdo trasero (+) (Verde)**

㉖ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (-) (Verde/Negro)**

㉗ **Cable de salida de altavoz izquierdo delantero (+) (Blanco)**

㉘ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (-) (Blanco/Negro)**

㉙ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (-) (Gris/Negro)**

㉚ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (+) (Gris)**

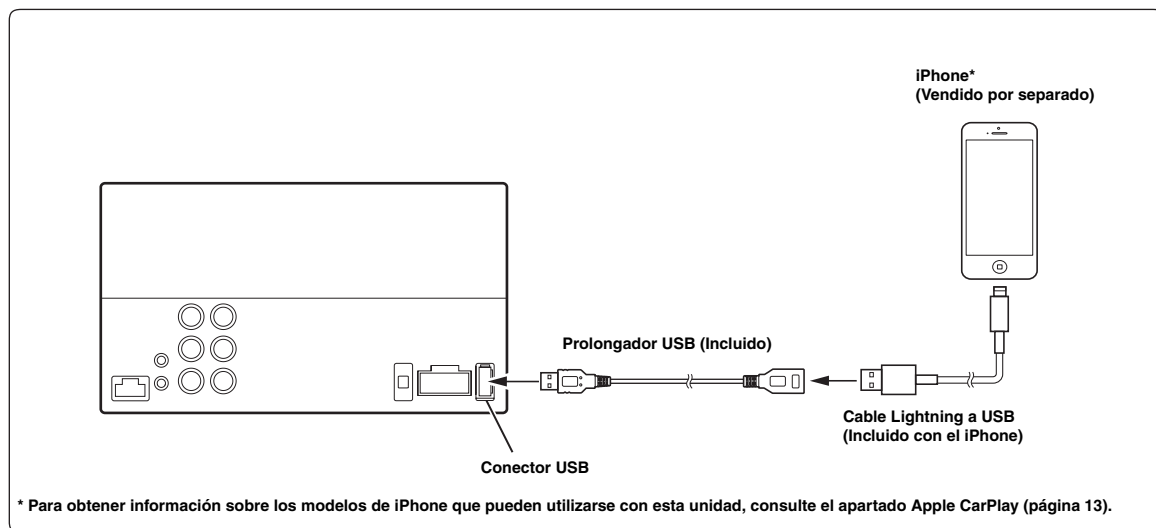
㉛ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (-) (Violeta/Negro)**

㉜ **Cable de salida de altavoz derecho trasero (+) (Violeta)**

㉝ **Conector ISO (Salida del altavoz)**

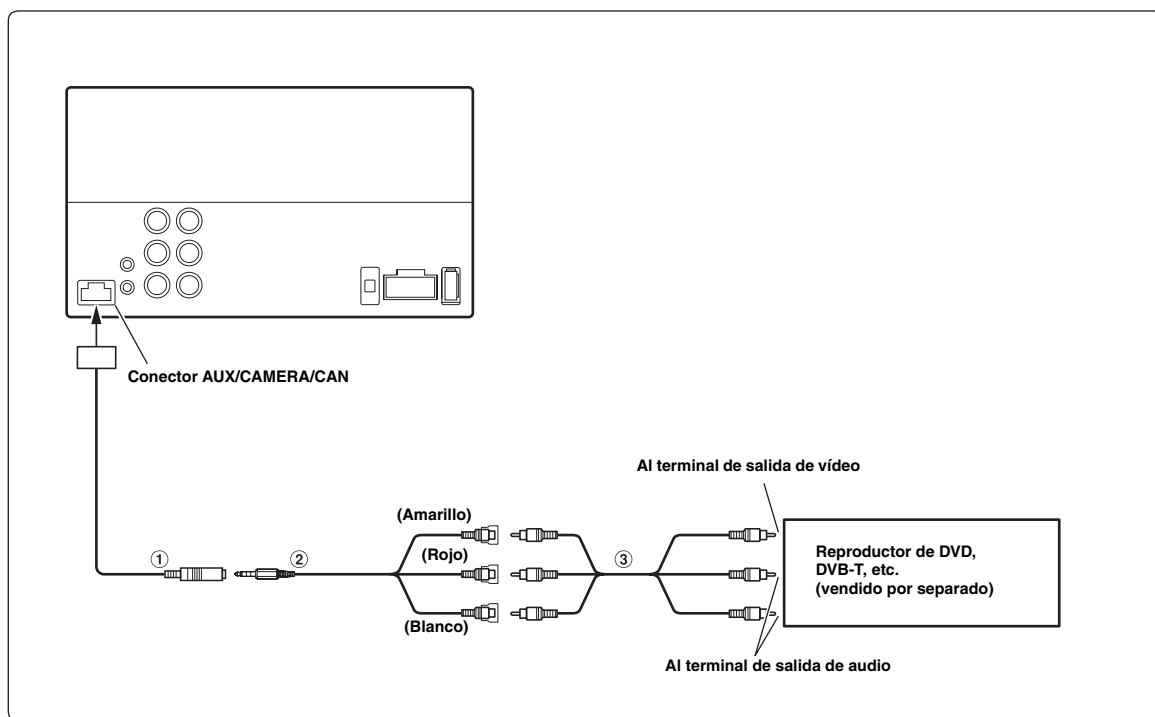
## Ejemplo de sistema

### Conexión de un iPhone\*



- No deje un iPhone en el interior de un vehículo durante largos períodos de tiempo. El calor y la humedad pueden provocar daños en el iPhone y puede que no sea posible reproducirlo de nuevo.

## Conexión de un dispositivo externo



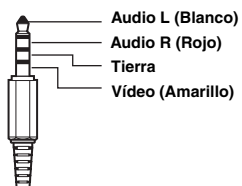
### ① Conector de entrada de vídeo/audio (AUX INPUT)

- Al utilizar este conector, debe usarse un cable de interfaz AV/RCA opcional. Para obtener más información, consulte ②.

### ② Cable de interfaz AV/RCA (clavija de AV mini de 4 contactos a 3-RCA) (Vendido por separado)

#### ■ Conector AV mini de 4 polos válido

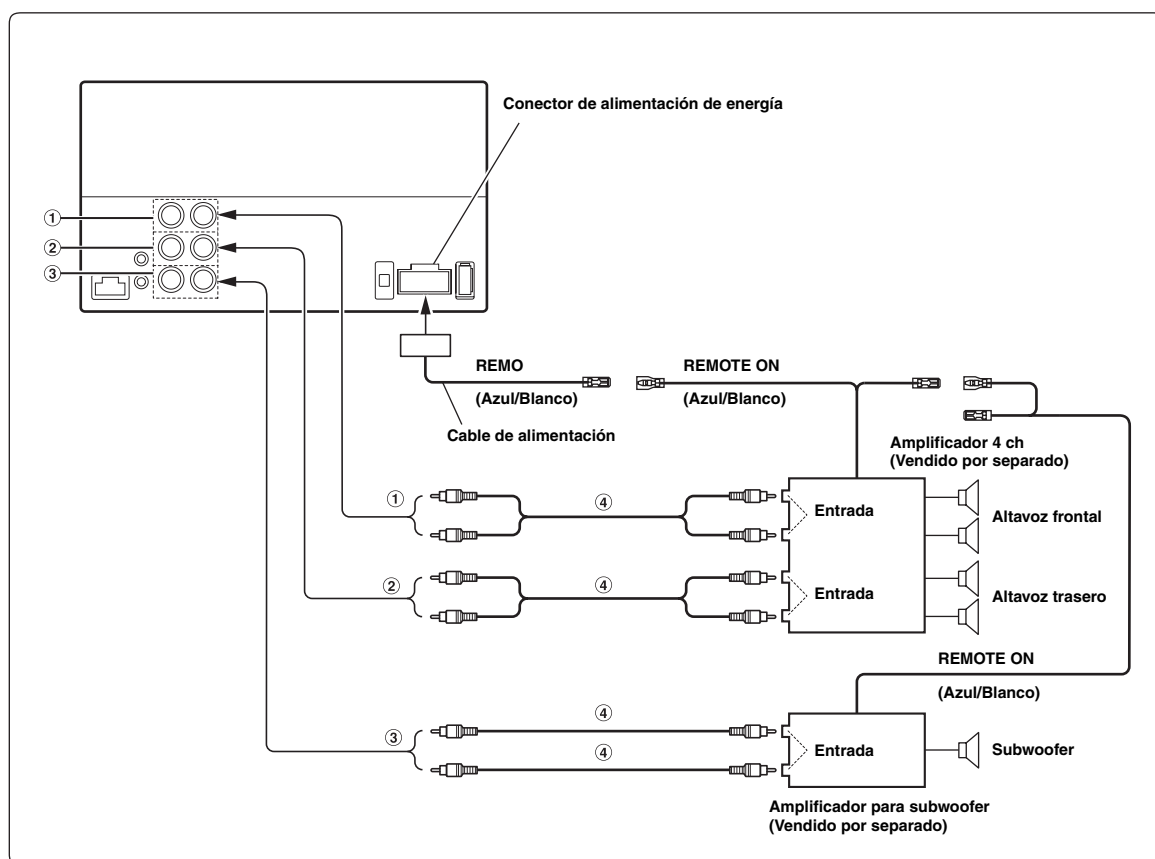
A continuación se indica el patrón de cableado de este sistema:



- La configuración de las clavijas de AV mini de 4 contactos de venta en el mercado no está unificada.

### ③ Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)

## Conexión de un amplificador externo



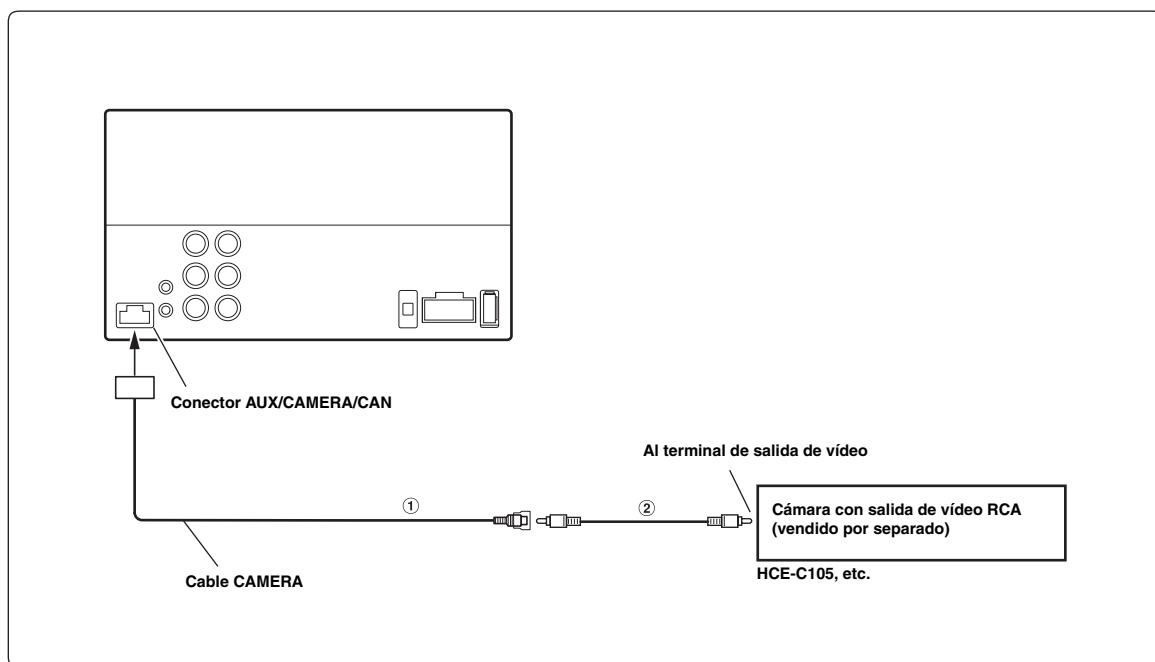
① **Conectores de salida delanteros RCA**  
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

② **Conectores de salida traseros RCA**  
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

③ **Conector Subwoofer RCA**

④ **Prolongador eléctrico RCA (Vendido por separado)**

## Conexión de una cámara

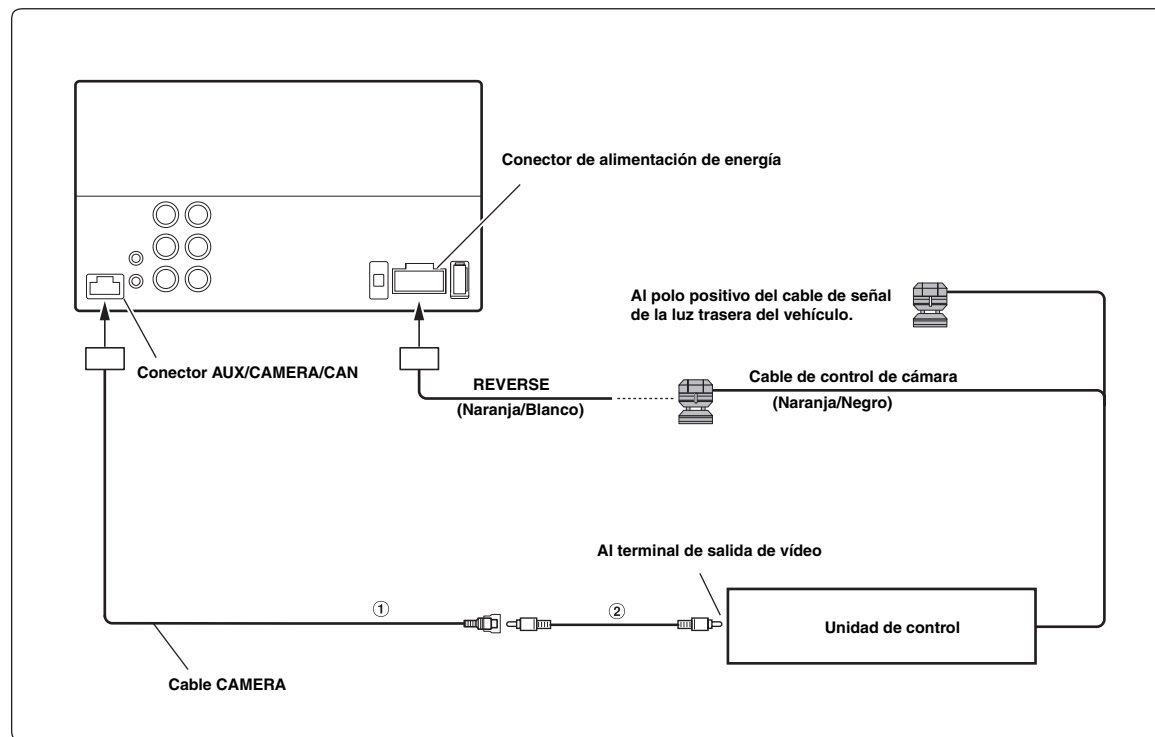


### ① Conector de entrada CAMERA

- Al usar una cámara trasera, asegúrese de que el cable REVERSE esté conectado correctamente.

### ② Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)

## Conexión de HCE-C200F + HCE-C200R



### ① Conector de entrada CAMERA

- Al usar una cámara trasera, asegúrese de que el cable REVERSE esté conectado correctamente.

### ② Prolongador RCA (HCE-C200R incluido)

**About the Rules of Bluetooth Electromagnetic  
Radiation Regulation**



**Declaration of Conformity**



**ALPINE ELECTRONICS, INC.**

20-1, Yoshima Industrial Park, Iwaki, Fukushima 970-1192

Japan

Phone: +81-246- 36-4111 Fax: +81-246-36-6090

No. AJ140017

## Declaration of Conformity

We, authorized representative in Europe ,

Alpine Electronics (Europe) GmbH

Wilhelm Wagenfeld Strasse 1-3, 80807 Munich, Germany

certify and declare under our sole responsibility that the following product(s)

Product name	Display Unit
Manufacturer	Alpine Electronics, Inc.
Model No.	iLX-700
Installed module	WLAN: AFT-RW404 (2412-2472MHz)

complies with the essential requirements and provisions of the following European Directives, based on the European standards applied:

Directives	Applied Harmonized Standards	Test Report No.
R&TTE (1999/5/EC)	EN 300328 V1.8.1 (2012-06)	400-140076
	EN 62479: 2010	400-140077
	EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)	400-140078
	EN301489-17 V2.2.1 (2012-09)	
	EN60950-1: 2006	351-140100
	A11: 2006/A1: 2010/A12: 2011	

The technical documentation for this product is retained at the above manufacturer's location.

Company	Alpine Electronics (Europe) GmbH
Address	Wilhelm Wagenfeld Strasse 1-3, 80807 Munich, Germany
Phone number	49(0)89-324264-240
FAX number	49(0)89-324264-241

Manufacturer	Alpine Electronics, Inc.
--------------	--------------------------

Signature *M. Yoshida*

Mitsuru Yoshida  
Global Engineering Strategy Office

Date of issue 4-Sep-14